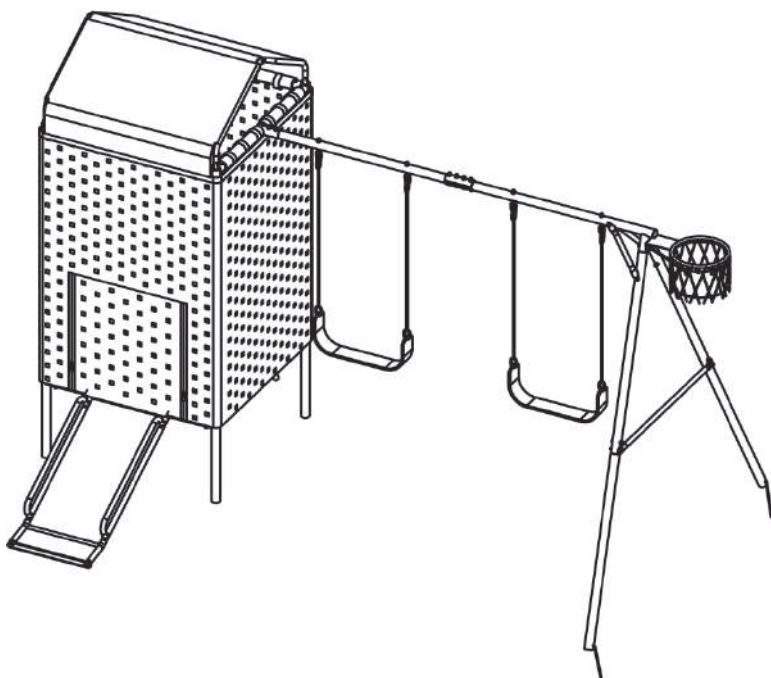


**DE**

# **KINDER**

## **Outdoor-Schaukel**

PD281 NP12406YE  
N621P382922+N621P382923



## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

**DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG ENTHÄLT WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN.  
BITTE LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**

**DE**

Wenden Sie sich zuerst an unseren freundlichen Kundendienst, um Hilfe zu erhalten. Ersatz für fehlende oder beschädigte Teile wird so schnell wie möglich versandt!

---

## KONTAKTIERE UNS !

**GEBEN SIE DIESEN ARTIKEL NICHT ZURÜCK!**

**Wenden Sie sich zuerst an unseren freundlichen Kundendienst, um Hilfe zu erhalten.**

## BEVOR DU ANFÄNGST

Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

### **Warnungen:**

**Beachtung:** Nur für den Hausgebrauch.

**Beachtung:** Das Produkt ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

**Achtung:** Halten Sie alle Kleinteile und Verpackungsmaterialien für dieses Produkt von Babys und Kindern fern, da sie sonst eine Erstickungsgefahr darstellen können.

**Achtung:** Bei fehlender Befestigung besteht Kipp- oder Sturzgefahr.

### **Allgemeine Warnung:**

Das Produkt muss unter der Aufsicht von mindestens einem verantwortlichen und kompetenten Erwachsenen installiert und verwendet werden.

Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.

Entfernen Sie alle Verpackungen und überprüfen Sie vor dem Zusammenbau, ob Sie alle Teile und Hardware erhalten haben.

Bitte stellen Sie sicher, dass alle Teile korrekt installiert sind. Eine falsche Installation kann zu Gefahren führen.

Wir empfehlen, das Produkt nach Möglichkeit in der Nähe des Aufstellungsortes aufzustellen, um ein Verrutschen nach vollständiger Montage zu vermeiden.

Montieren/stellen/verwenden Sie das Produkt immer auf einer ebenen, festen und stabilen Oberfläche.

Bitte überprüfen und warten Sie das Produkt regelmäßig. Achten Sie mehr auf die Teile zur Aufhängung, Befestigung und Verankerung.



Decobus Handel GmbH

Am Maibusch 108, 45883 Gelsenkirchen, Deutschland





Avertissement ! Assemblage par un adulte.



## WARNUNG

- Gefahr schwerer Kopfverletzungen oder Tod durch Stürze von Gegenständen, die auf harten Oberflächen platziert sind.
- Gefahr durch die Verwendung von Helmen und anderen Gegenständen, die sich um den Hals eines Kindes wickeln, sich verheddern oder einklemmen können und zum Ersticken oder Tod führen können.

**WARNUNG:** Bei der Installation des Produkts in zu großer Höhe ist auf die Sicherheit zu achten, um Verletzungen zu vermeiden.

**WARNUNG:**

Nicht für den öffentlichen Gebrauch – nur für den privaten Gebrauch.

Nicht für die Nutzung durch mehr als eine Person vorgesehen.

Das Set ist für Kinder ab 3 Jahren geeignet.

Nur Montage durch Erwachsene.

Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen spielen.

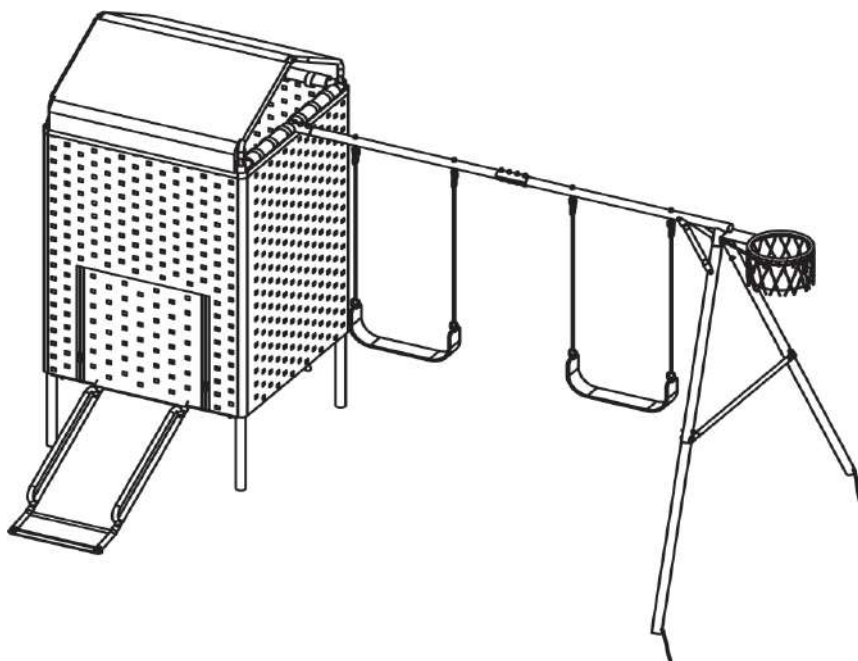
Nur für den privaten Gebrauch.

Nur für den Außenbereich.



# CHILDREN'S Outdoor swing

PD281 NP12406YE  
N621P382922+N621P382923



## OWNER'S MANUAL

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS IMPORTANT SAFETY INFORMATION.  
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Contact our friendly customer service department for help first. Replacements for missing or damaged parts will be shipped ASAP!

---

## CONTACT US!

### DO NOT RETURN THIS ITEM!

**Please contact our friendly customer service team first for assistance.**

## BEFORE YOU BEGIN

Please read all instructions carefully and keep them safe for future reference. Precautions: For home use only.

**Caution:** This product is not suitable for children under 3 years old.

**Caution:** Keep all small parts and packaging materials away from infants and young children, as this may cause a choking hazard.

**Caution:** If not properly secured, there is a risk of tipping or falling.

#### **General Warning:**

This product must be installed and used under the supervision of at least one responsible and competent adult.

Read each step carefully and follow the correct sequence.

Remove all packaging and check that you have received all parts and hardware before assembly.

Please ensure that all parts are installed correctly. Incorrect installation can lead to hazards.

We recommend setting up the product near its installation location, if possible, to prevent it from shifting after complete assembly.

Always assemble/install/use the product on a flat, firm, and stable surface.

Please inspect and maintain the product regularly. Pay particular attention to the parts used for suspension, fastening, and anchoring.



Decobus Handel GmbH  
Am Maibusch 108, 45883 Gelsenkirchen, Deutschland





## **WARNING**

- Risk of serious head injury or death due to falls from equipment placed over hard surfaces.
- Risk of using helmets and other items that can wrap around a child's neck, become entangled or entrapped by the equipment, and lead to strangulation or death.

**WARNING:** When installing the product too high, pay attention to safety to avoid personal injury.

**WARNING:**

Not for public use-for private use only.

Not intended for use by more than one user.

The SET is intended for use by children of 3 years and older.

Adult assembly only.

Children must play under the adult supervision.

Only for domestic use.

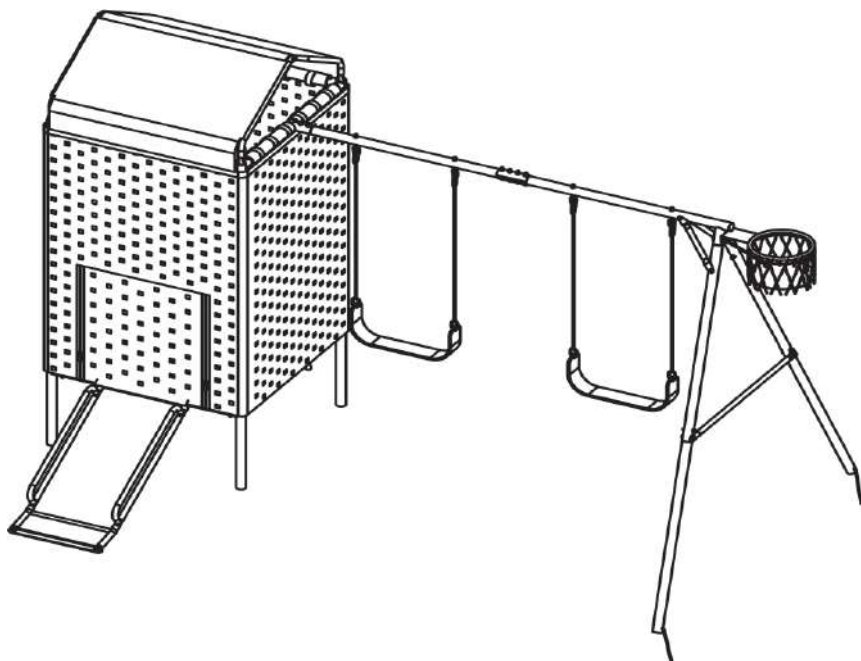
Only for outdoor use.

**FR**

# **ENFANTS**

## Balançoire extérieure

PD281 NP12406YE  
N621P382922+N621P382923



## **LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE**

CE LIVRET D'INSTRUCTIONS CONTIENT DES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES. VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Contactez d'abord notre service client amical pour obtenir de l'aide. Les pièces de rechange manquantes ou endommagées seront expédiées dès que possible!

---

## NOUS CONTACTER !

### NE RENVOYEZ PAS CET ARTICLE !

Contactez d'abord notre service client amical pour obtenir de l'aide.

## AVANT DE COMMENCER

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour référence future.

### Avertissements :

**Attention** : Pour un usage domestique uniquement.

**Attention** : Le produit ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

**Danger** : Gardez toutes les petites pièces et les matériaux d'emballage de ce produit hors de portée des bébés et des enfants, sinon ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

**Danger** : Le manque de fixation peut entraîner un risque de basculement ou de chute.

### Avertissement général :

Le produit doit être installé et utilisé sous la surveillance d'au moins un adulte responsable et compétent.

Lisez attentivement chaque étape et suivez le bon ordre.

Retirez tous les emballages et vérifiez si vous recevez toutes les pièces et le matériel avant l'assemblage.

Veuillez vous assurer que toutes les pièces sont correctement installées. Une installation incorrecte peut entraîner un danger.

Nous recommandons que, dans la mesure du possible, le produit soit installé près de la zone où il sera placé pour éviter de bouger après avoir été entièrement assemblé.

Assemblez/réglez/utilisez toujours le produit sur une surface plane, stable et stable.

Veuillez vérifier et entretenir régulièrement le produit. Faites plus attention aux pièces de suspension, de fixation et d'ancrage.



Avertissement ! Assemblage par un adulte.



## AVERTISSEMENT

- Risque de blessure grave à la tête ou de décès en cas de chute depuis un équipement placé au-dessus d'une surface dure.
- Risque lié à l'utilisation de casques et d'autres articles pouvant s'enrouler autour du cou d'un enfant, s'emmêler ou se coincer dans l'équipement, et entraîner un étranglement ou la mort.

**AVERTISSEMENT:** Lorsque vous installez le produit trop haut, veuillez à respecter les consignes de sécurité afin d'éviter tout risque de blessure.

### AVERTISSEMENT:

Ne pas utiliser en public, pour usage privé uniquement.

Ne pas utiliser par plusieurs personnes.

Le SET est destiné à être utilisé par des enfants âgés de 3 ans et plus.

Assemblage réservé aux adultes.

Les enfants doivent jouer sous la surveillance d'un adulte.

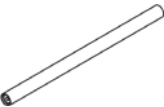
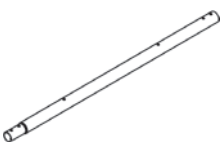
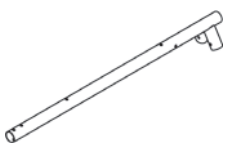
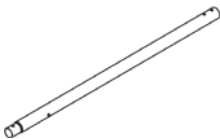
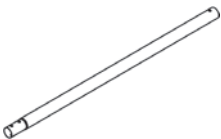
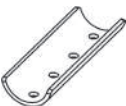
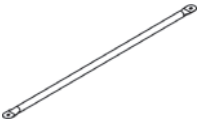
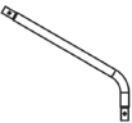
Pour usage domestique uniquement.

Pour usage extérieur uniquement.

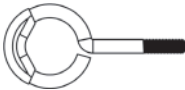
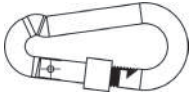
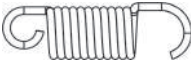
N621P382922

|                                                                                                                            |                                                                                                                            |                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>① x2</div> <div></div> <div>L</div>  | <div>② x2</div> <div></div> <div>R</div>  | <div>③ x2</div> <div></div> <div></div>                    |
| <div>④ x1</div> <div></div> <div>L</div>  | <div>⑤ x1</div> <div></div> <div>R</div>  | <div>⑥ x4</div> <div></div> <div>Long /Long/Lang</div>     |
| <div>⑦ x2</div> <div></div> <div>L</div> | <div>⑧ x2</div> <div></div> <div>R</div> | <div>⑨ x3</div> <div></div> <div>Short /Court/Kurz</div> |
| <div>⑩ x1</div> <div></div> <div></div> | <div>⑪ x2</div> <div></div> <div></div> | <div>⑫ x2</div> <div></div> <div></div>                  |

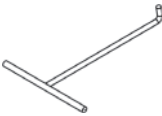
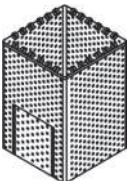
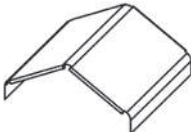
N621P382922

|                                                                                                                        |                                                                                                 |                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>⑬ x2</p>                           | <p>⑭ x1</p>    | <p>⑮ x1</p>  <p>Long /Long/Lang</p> |
| <p>⑯ x2</p>  <p>Short /Court/Kurz</p> | <p>⑰ x1</p>    | <p>⑱ x1</p>                         |
| <p>⑲ x2</p>                           | <p>⑳ x2</p>    | <p>㉑ x2</p>                         |
| <p>㉒ x1</p>                         | <p>㉓ x2</p>  |                                                                                                                      |
| <p>㉔ x2</p>                         | <p>㉕ x1</p>  |                                                                                                                      |

N621P382923

|                                                                                                                |                                                                                                                                                |                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(A) x4</p>  <p>M8x20mm</p> | <p>(B) x10</p>  <p>M8x40mm</p>                                | <p>(C) x28</p>  <p>M8x55mm</p>                          |
| <p>(D) x7</p>  <p>M8x60mm</p> | <p>(E) x4</p>  <p>M8x65mm</p>                                 | <p>(F) x4</p>                                           |
| <p>(G) x45</p>  <p>M8</p>    | <p>(H) x92</p>  <p>M8<br/>(Curved<br/>/Incurvé/Gebogene)</p> | <p>(J) x10</p>  <p>M8<br/>(Flat<br/>/Plat/Wohnung)</p> |
| <p>(K) x4</p>               | <p>(L) x32</p>                                              | <p>(M) x2</p>                                         |

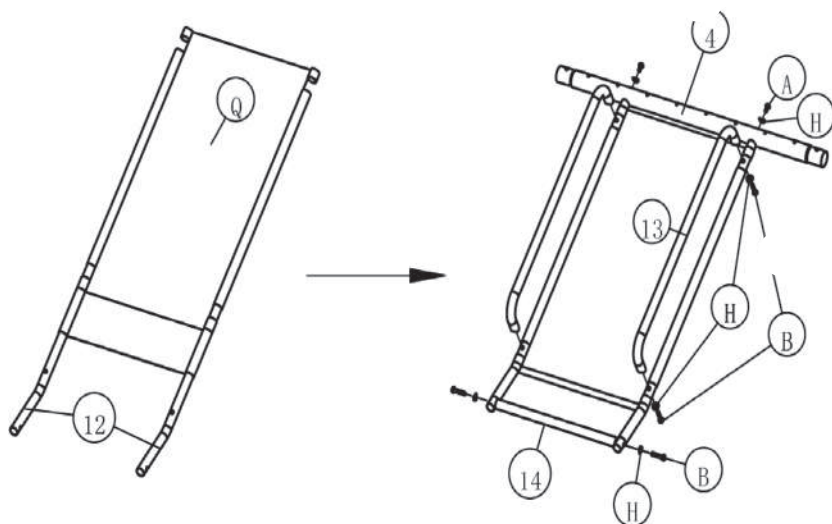
N621P382923

|                                                                                                |                                                                                                |                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Ⓐ x1</p>   | <p>Ⓑ x1</p>   | <p>Ⓒ x1</p>   |
| <p>Ⓓ x1</p>   | <p>Ⓔ x1</p>   | <p>Ⓙ x1</p>   |
| <p>Ⓚ x1</p>  | <p>Ⓛ x1</p>  | <p>Ⓜ x2</p>  |

- EN:** 1. Insert parts (12) into slide (Q) separately;  
 2. Insert the assembled slide into part (4) and connect part (12) with screws (A) and gaskets (H);  
 3. Thread the screw (B) through the gasket (H) through the part (12) and connect the part (13);  
 4. Thread the screw (B) through the gasket (H) through the part (12) and connect the part (14);  
 5. Lock all screws tightly.

- FR:** 1. Insérez les pièces (12) dans la glissière (Q) séparément ;  
 2. Insérez la glissière assemblée dans la pièce (4) et reliez la pièce (12) à l'aide des vis (A) et des joints (H) ;  
 3. Vissez la vis (B) à travers le joint (H) et la pièce (12) et fixez la pièce (13) ;  
 4. Vissez la vis (B) à travers le joint (H) et la pièce (12) et fixez la pièce (14) ;  
 5. Serrez toutes les vis à fond.

- DE:** 1. Setzen Sie die Teile (12) einzeln in den Schieber (Q) ein.  
 2. Setzen Sie den zusammengebauten Schieber in das Teil (4) ein und verbinden Sie das Teil (12) mit den Schrauben (A) und Dichtungen (H).  
 3. Führen Sie die Schraube (B) durch die Dichtung (H) und das Teil (12) und verbinden Sie das Teil (13).  
 4. Führen Sie die Schraube (B) durch die Dichtung (H) und das Teil (12) und verbinden Sie das Teil (14).  
 5. Ziehen Sie alle Schrauben fest.



**EN:** 1. Use screws (A), gaskets (H), and parts (5) to connect parts (11);

2. Use screws (B), gaskets (J), parts (15), (11), gaskets (H), and nuts (H) to fix them;

3. Lock all screws tightly.

**FR:** 1. Utilisez les vis (A), les joints (H) et les pièces (5) pour connecter les pièces (11) ;

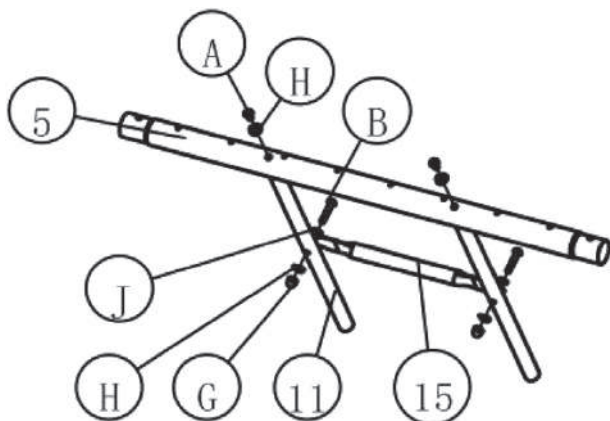
2. Utilisez les vis (B), les joints (J), les pièces (15), (11), les joints (H) et les écrous (H) pour les fixer ;

3. Serrez toutes les vis à fond.

**DE:** 1. Verbinden Sie die Teile (11) mit Schrauben (A), Dichtungen (H) und Teilen (5).

2. Befestigen Sie die Teile (11) mit Schrauben (B), Dichtungen (J), Teilen (15), (11), Dichtungen (H) und Muttern (H).

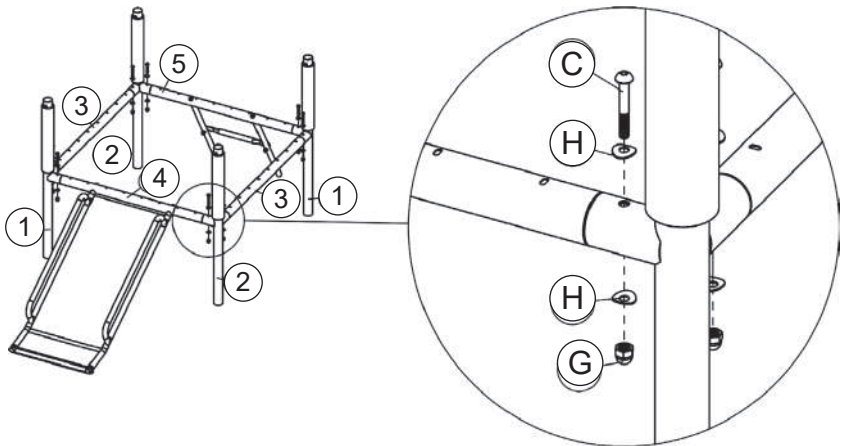
3. Ziehen Sie alle Schrauben fest an.



**EN:** Connect parts (1), (2), (3), (4), and (5) as shown in the figure and secure them with screws (C) and nuts (G) through part (H), without locking them tightly.

**FR:** Connectez les pièces (1), (2), (3), (4) et (5) comme indiqué sur la figure et fixez-les à l'aide des vis (C) et des écrous (G) à travers la pièce (H), sans les serrer fermement.

**DE:** Verbinden Sie die Teile (1), (2), (3), (4) und (5) wie in der Abbildung gezeigt. Befestigen Sie sie mit Schrauben (C) und Muttern (G) durch das Teil (H), aber ohne sie festzuziehen.



**EN:** 1. Insert part (6) into the tube of the previous step (Note that the protruding positions of screws and nuts should be installed facing outward to prevent danger during use);

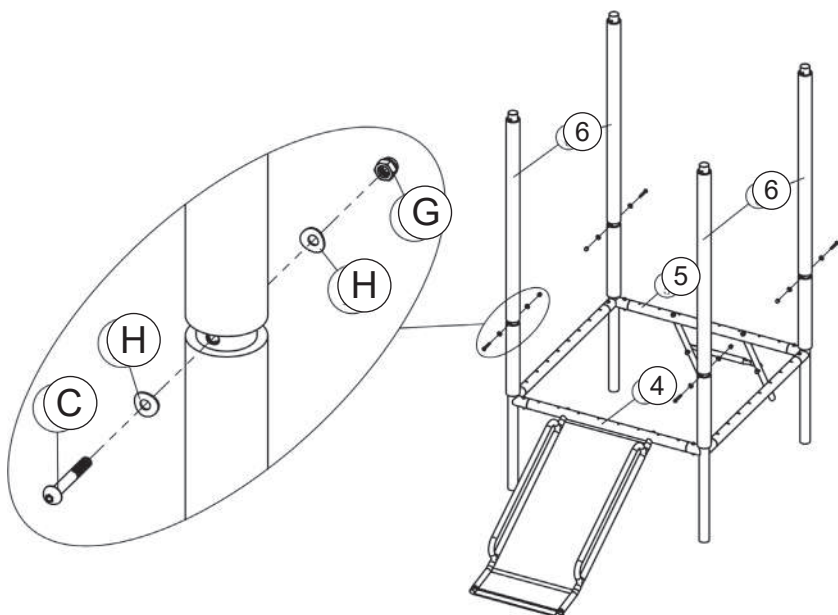
2. Secure with screws (C), gaskets (H), nuts (G), do not lock tightly.

**FR:** 1. Insérez la pièce (6) dans le tube de l'étape précédente (notez que les parties saillantes des vis et des écrous doivent être installées vers l'extérieur afin d'éviter tout danger pendant l'utilisation) ;

2. Fixez à l'aide des vis (C), des joints (H) et des écrous (G), sans serrer.

**DE:** 1. Setzen Sie Teil (6) in das Rohr aus dem vorherigen Schritt ein (Achten Sie darauf, dass die hervorstehenden Schrauben und Muttern nach außen zeigen, um Gefahren während des Gebrauchs zu vermeiden);

2. Mit Schrauben (C), Dichtungen (H) und Muttern (G) sichern, nicht fest verriegeln.



**EN:** 1. Insert parts (7), (8), (9), and (10) into their corresponding positions as shown in the figure;

2. Fix with screws (C), gaskets (H), and nuts (G);

3. Tighten all screws from steps 3 to 5.

**FR:** 1. Insérez les pièces (7), (8), (9) et (10) dans leurs positions correspondantes, comme indiqué sur la figure ;

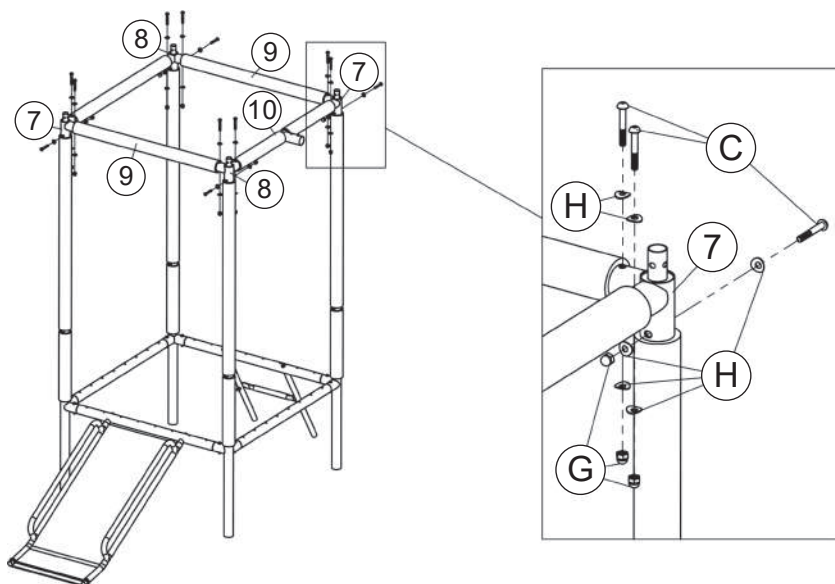
2. Fixez à l'aide des vis (C), des joints (H) et des écrous (G) ;

3. Serrez toutes les vis des étapes 3 à 5.

**DE:** 1. Setzen Sie die Teile (7), (8), (9) und (10) wie in der Abbildung gezeigt in die entsprechenden Positionen ein.

2. Befestigen Sie die Teile mit Schrauben (C), Dichtungen (H) und Muttern (G).

3. Ziehen Sie alle Schrauben aus den Schritten 3 bis 5 fest.



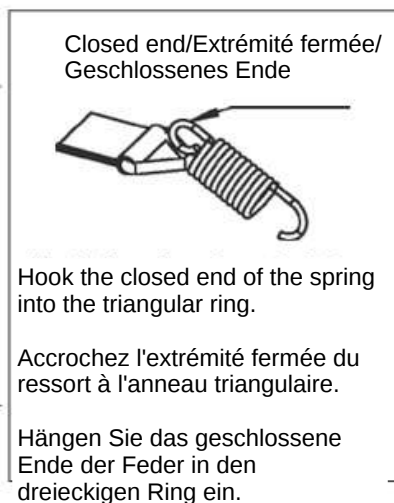
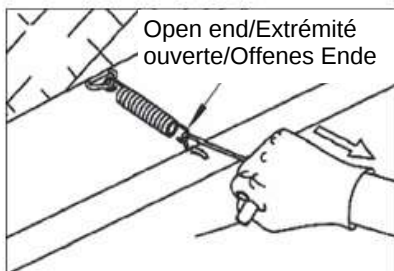
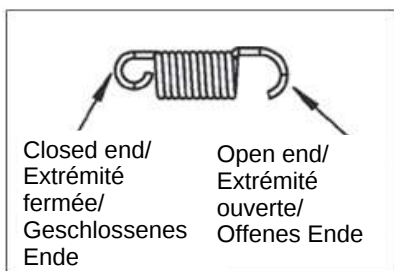
**EN:** 1. Install the springs (L) at the four corners in numerical order using tool (p). (Note: Ensure the side with the handle faces the ladder side to avoid incorrect installation.)

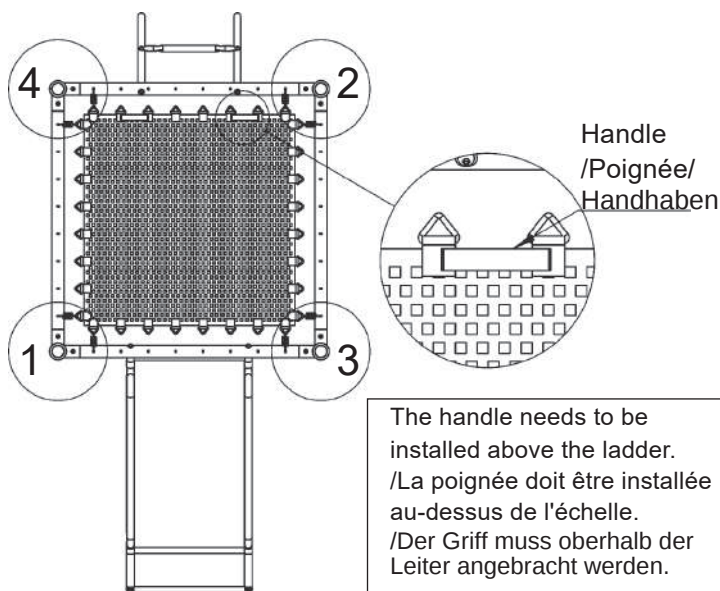
2. Install the remaining springs in numerical order.

**FR:** 1. Installez les ressorts (L) aux quatre coins dans l'ordre numérique à l'aide de l'outil (p). (Remarque : assurez-vous que le côté avec la poignée est tourné vers le côté de l'échelle afin d'éviter toute installation incorrecte.)

2. Installez les ressorts restants dans l'ordre numérique.

**DE:** 1. Montieren Sie die Federn (L) an den vier Ecken in numerischer Reihenfolge mithilfe des Werkzeugs (p). (Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Seite mit dem Griff zur Leiterseite zeigt, um eine falsche Montage zu

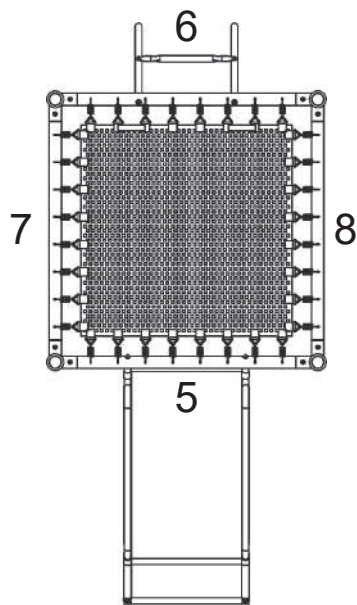




**EN:** Install the springs diagonally in numerical sequence, avoiding excessive installation on one side to prevent the springs on the opposite side from becoming difficult to fit due to excessive tension on one side.

**FR:** Installez les ressorts de manière diagonale par ordre numérique, en évitant une installation excessive d'un côté pour éviter que les ressorts de l'autre côté ne soient difficiles à ajuster en raison d'une tension excessive d'un côté.

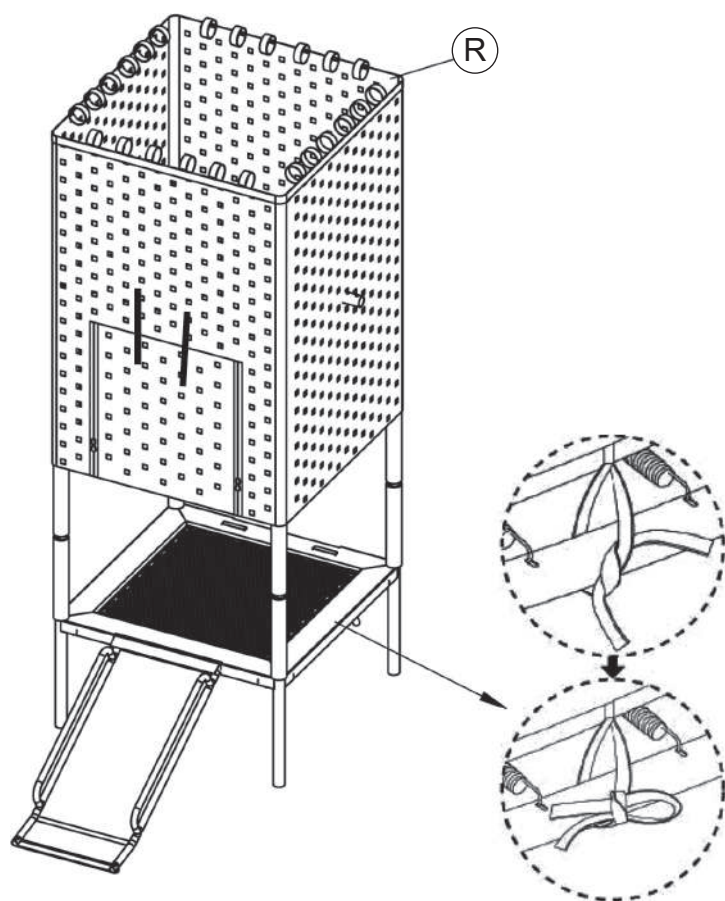
**DE:** Bauen Sie die Federn diagonal in numerischer Reihenfolge ein und vermeiden Sie dabei eine übermäßige Montage auf einer Seite, damit die Federn auf der gegenüberliegenden Seite nicht aufgrund zu starker Spannung auf einer Seite nur schwer einbauen lassen.



- EN:** 1. Secure the binding rope on the edge to firmly fix it;
2. Install the safety net from the assembled rack from top to bottom, with the frisbee on the outer side to avoid reverse installation (due to the product being too high, remember to pay attention to personal safety and avoid falling and slipping);
3. Fix the upper safety net to the pipe with adhesive buckles, and hook the lower side of the safety net onto the ring of the fixed spring;
4. Secure the edges and slide with adhesive clips.

- FR:** 1. Fixez solidement la corde de liaison sur le bord afin de la maintenir fermement en place ;
2. Installez le filet de sécurité à partir du support assemblé, de haut en bas, avec le frisbee sur le côté extérieur afin d'éviter toute installation inversée (le produit étant trop haut, veillez à votre sécurité personnelle et évitez de tomber ou de glisser) ;
3. Fixez le filet de sécurité supérieur au tuyau à l'aide de boucles adhésives, puis accrochez la partie inférieure du filet de sécurité à l'anneau du ressort fixe ;
4. Fixez les bords et faites glisser à l'aide de clips adhésifs.

- DE:** 1. Befestigen Sie das Bindeseil am Rand, um es fest zu fixieren.
2. Montieren Sie das Sicherheitsnetz von oben nach unten am montierten Gestell, wobei die Frisbee außen liegen muss, um eine falsche Montage zu vermeiden (achten Sie aufgrund der Höhe des Produkts auf Ihre persönliche Sicherheit und vermeiden Sie Stürze und Ausrutschen).
3. Befestigen Sie das obere Sicherheitsnetz mit Klebeschnallen am Rohr und hängen Sie das untere Ende des Sicherheitsnetzes in den Ring der Fixierfeder ein.
4. Sichern Sie die Ränder und die Gleitschiene mit Klebeclips.



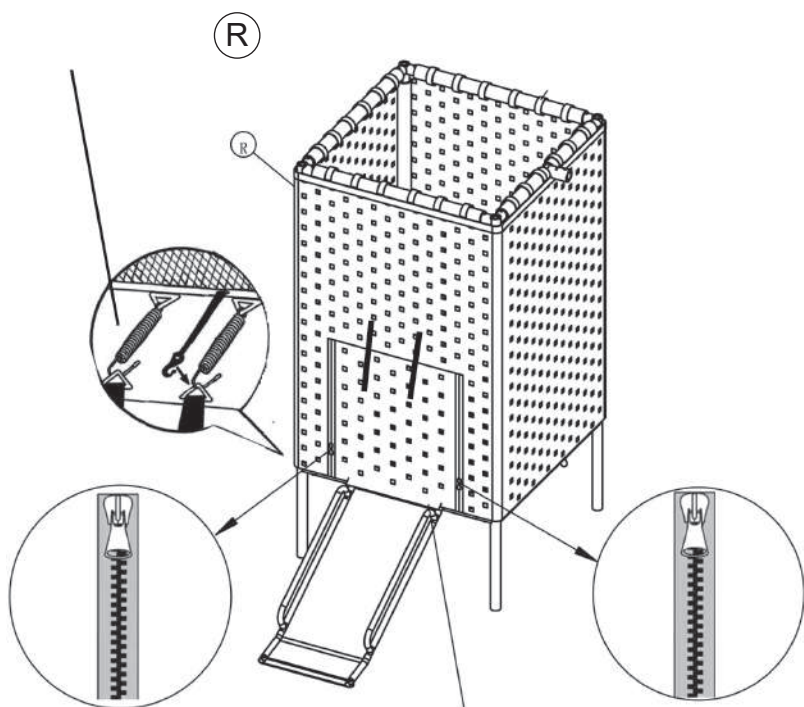
**EN:** The hook of the trampoline must be hooked onto the diagonal jump cloth spring.

After installation, check the tightness between the surrounding cloth and the four sides of the trampoline. At the same time, users should be reminded that they can only bounce on the jump cloth to ensure safe use.

**FR:** Le crochet du trampoline doit être accroché au ressort diagonal de la toile de saut. Après l'installation, vérifiez la tension entre la toile environnante et les quatre côtés du trampoline. Dans le même temps, il convient de rappeler aux utilisateurs qu'ils ne peuvent rebondir que sur la toile de saut afin de garantir une utilisation en toute sécurité.

**DE:** Der Haken des Trampolins muss in die diagonale Sprungtuchfeder eingehängt werden.

Überprüfen Sie nach der Montage die Spannung zwischen dem umlaufenden Tuch und den vier Seiten des Trampolins. Gleichzeitig sollten Benutzer darauf hingewiesen werden, dass sie nur auf dem Sprungtuch springen dürfen, um eine sichere Benutzung zu gewährleisten.

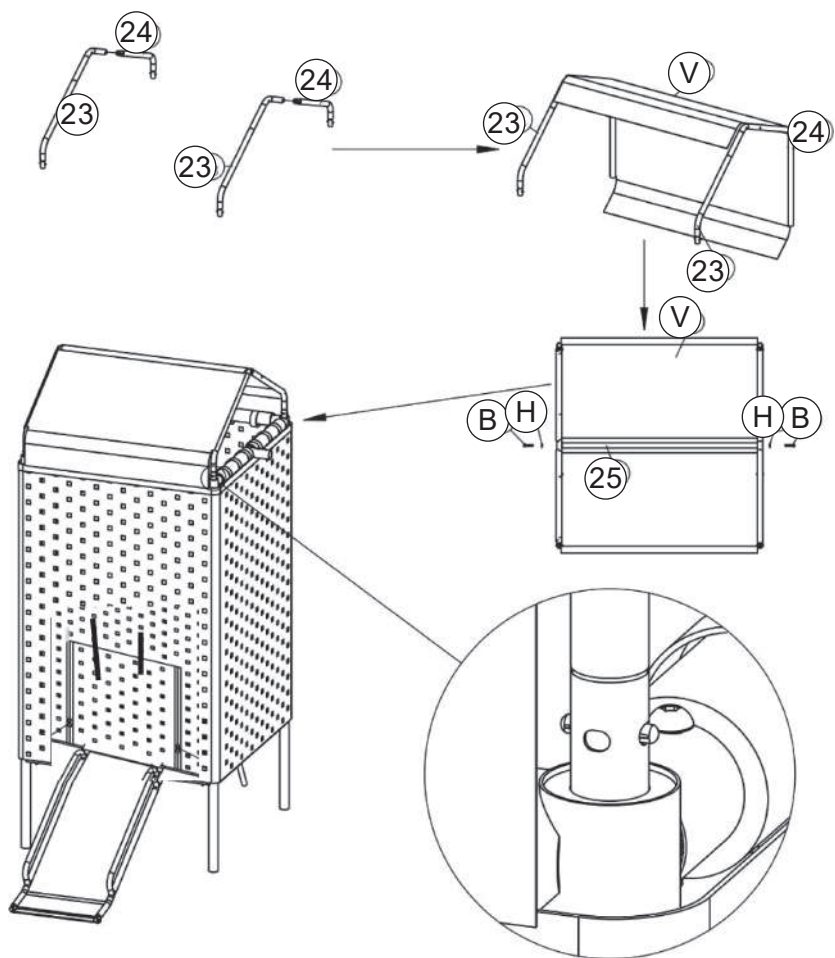


Adhesive buckle connected to slide  
/Boucle adhésive reliée à la glissière  
/Klebeschnalle mit Schieber verbunden

**EN:** 1. Connecting parts (23), (24);  
2. Insert the connected parts into both sides of part (V);  
3. Use screws (B) and gaskets (H) to pass through the connected parts and tighten the parts (25);  
4. Install the assembled roof onto the rack, make sure its safety buckle pops out, and firmly fix it (due to the product being too high, remember to pay attention to personal safety to avoid falling and slipping).

**FR:** 1. Pièces de connexion (23), (24) ;  
2. Insérez les pièces connectées dans les deux côtés de la pièce (V)  
3. Utilisez les vis (B) et les joints (H) pour passer à travers les pièces connectées et serrez les pièces (25) ;  
4. Installez le toit assemblé sur le support, assurez-vous que sa boucle de sécurité s'enclenche et fixez-le fermement (le produit étant trop haut, veillez à votre sécurité personnelle pour éviter de tomber ou de glisse).

**DE:** 1. Teile (23), (24) verbinden;  
2. Die verbundenen Teile in beide Seiten des Teils (V) einsetzen;  
3. Schrauben (B) und Dichtungen (H) durch die verbundenen Teile führen und die Teile (25) festziehen;  
4. Das montierte Dach auf den Träger setzen, sicherstellen, dass die Sicherheitsschnalle einrastet, und fest fixieren (da das Produkt recht hoch ist, bitte auf die eigene Sicherheit achten, um Stürze und Ausrutschen zu vermeiden).



Ensure that the buckle is fully secured.

/Assurez-vous que la boucle est bien fixée.

/Stellen Sie sicher, dass die Schnalle vollständig eingerastet ist.

**EN:** 1. Thread the screw (E) through the gasket (H) parts (21), (17), and (18), and fix them with the nut (G). (Note: Do not tighten the screws);

2. Secure with screws (F), gaskets (H), and nuts (G);

3. Hang the climbing buckle (K) onto the screw (F).

**FR:** 1. Enfilez la vis (E) dans les joints (H) (21), (17) et (18), puis fixez-les à l'aide de l'écrou (G). (Remarque : ne serrez pas les vis) ;

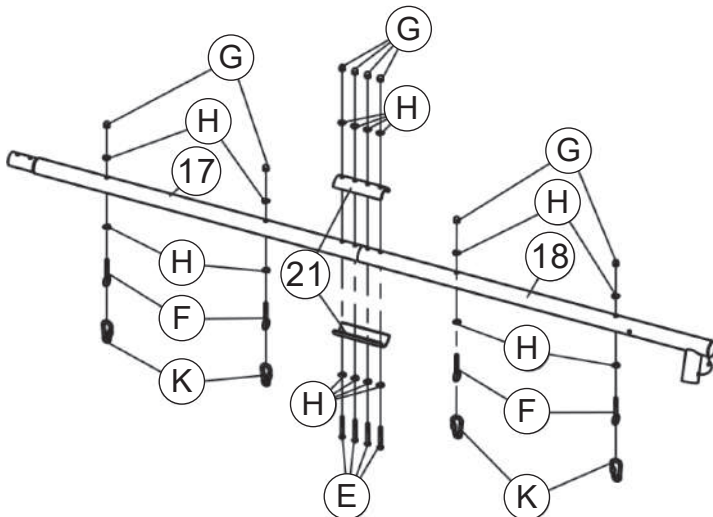
2. Fixez à l'aide des vis (F), des joints (H) et des écrous (G) ;

3. Accrochez la boucle d'escalade (K) à la vis (F).

**DE:** 1. Die Schraube (E) durch die Dichtungsteile (H) (21), (17) und (18) führen und mit der Mutter (G) fixieren. (Hinweis: Die Schrauben nicht festziehen.)

2. Mit Schrauben (F), Dichtungen (H) und Muttern (G) sichern.

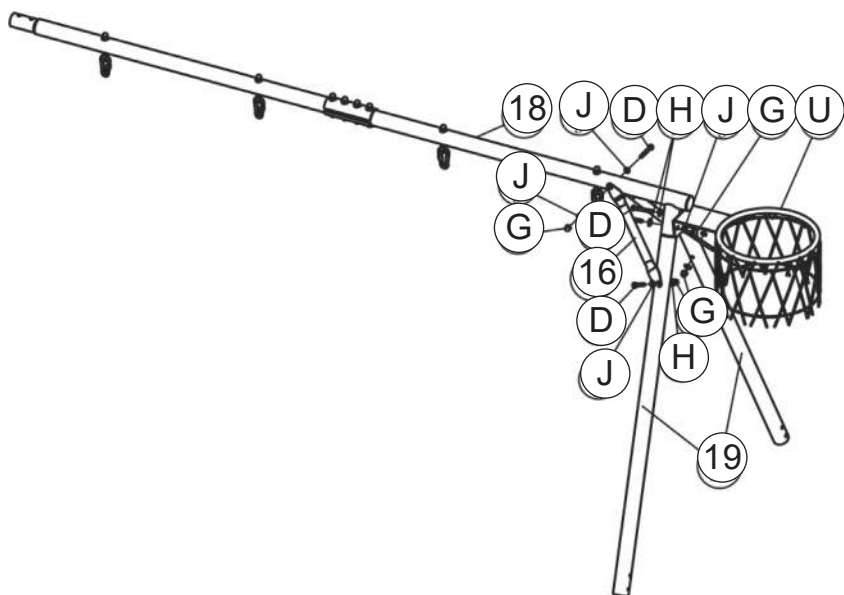
3. Die Kletterschnalle (K) an die Schraube (F) hängen.



- EN:** 1. Insert part (19) into part (18) as shown in the diagram;  
 2. Fix with screws (D), gaskets (H), parts (18), ball frames (U), gaskets (J), nuts (G);  
 3. Secure with screws (D), gaskets (J), parts (18), gaskets (J), nuts (G).

- FR:** 1. Insérez la pièce (19) dans la pièce (18) comme indiqué sur le schéma ;  
 2. Fixez à l'aide des vis (D), des joints (H), des pièces (18), des cadres à rotule (U), des joints (J) et des écrous (G) ;  
 3. Fixez à l'aide de vis (D), de joints (J), de pièces (18), de joints (J) et d'écrous (G).

- DE:** 1. Setzen Sie Teil (19) wie in der Abbildung gezeigt in Teil (18) ein  
 2. Befestigen Sie die Teile mit Schrauben (D), Dichtungen (H), Teilen (18), Kugelrahmen (U), Dichtungen (J) und Muttern (G);  
 3. Sichern Sie die Teile mit Schrauben (D), Dichtungen (J), Teilen (18), Dichtungen (J) und Muttern (G).



**EN:** 1. Insert part (20) into part (19);

2. Fix with screws (C), gaskets (H), parts (19), gaskets (H), nuts (G); 3. Fix parts (19) and (22) with screws (D), gaskets (H), gaskets (J), and nuts (G);

4. Use screws (C) to pass through gaskets (H), parts (10), gaskets (H), nuts (G) to fix them;

5. Hang the component (Y) onto the carabiner (K);

6. Fix the ground nail (M) firmly to the ground (note: if necessary, use concrete to fix the product to increase stability);

7. Check all the screws in the above steps to ensure they are tightened.

8. Corkscrew Anchoring (Included)(M):

Insert the hook into the bottom opening of the leg. Ensure that the hook is secured onto the leg opening. Use appropriate rubber hammer to drive the anchor and secure to the leg per image below.

**FR:** 1. Insérez la pièce (20) dans la pièce (19) ;

2. Fixez à l'aide de vis (C), de joints (H), de pièces (19), de joints (H) et d'écrous (G) ;

3. Fixez les pièces (19) et (22) à l'aide de vis (D), de joints (H), de joints (J) et d'écrous (G) ;

4. Utilisez les vis (C) pour passer à travers les joints (H), les pièces (10), les joints (H) et les écrous (G) afin de les fixer ;

5. Accrochez le composant (Y) au mousqueton (K) ;

6. Fixez solidement le clou de terre (M) au sol (remarque : si nécessaire, utilisez du béton pour fixer le produit afin d'augmenter sa stabilité) ;

7. Vérifiez toutes les vis des étapes ci-dessus pour vous assurer qu'elles sont bien serrées.

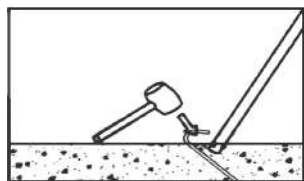
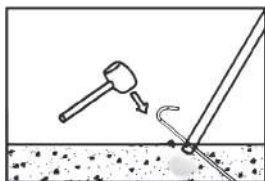
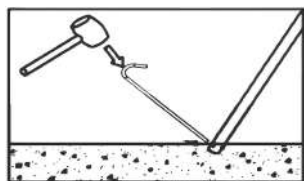
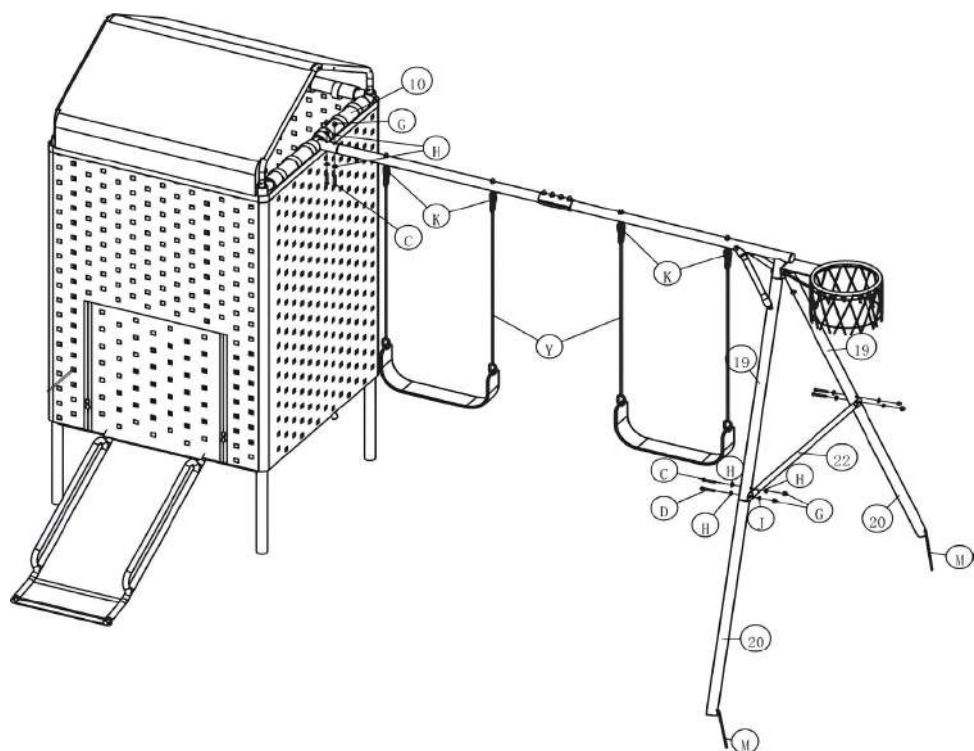
8. Ancrage à vis (inclus) (M) :

Insérez le crochet dans l'ouverture inférieure de la jambe.

Assurez-vous que le crochet est bien fixé à l'ouverture de la jambe.

Utilisez un marteau en caoutchouc approprié pour enfoncer l'ancrage et le fixer à la jambe comme indiqué sur l'image ci-dessous.

- DE:** 1. Teil (20) in Teil (19) einsetzen;
2. Mit Schrauben (C), Dichtungen (H), Teilen (19), Dichtungen (H) und Muttern (G) befestigen;
  3. Teile (19) und (22) mit Schrauben (D), Dichtungen (H), Dichtungen (J) und Muttern (G) befestigen;
  4. Schrauben (C) durch Dichtungen (H), Teile (10), Dichtungen (H) und Muttern (G) führen, um diese zu befestigen;
  5. Komponente (Y) am Karabiner (K) einhängen;
  6. Den Erdspeer (M) fest im Boden verankern (Hinweis: Bei Bedarf Beton verwenden, um die Stabilität zu erhöhen);
  7. Alle Schrauben der vorherigen Schritte auf festen Sitz prüfen.
  8. Korkenziehverankerung (im Lieferumfang enthalten) (M): Den Haken in die untere Öffnung des Beins einführen. Sicherstellen, dass der Haken in der Beinöffnung einrastet. Verwenden Sie einen geeigneten Gummihammer, um den Anker gemäß der Abbildung unten einzuschlagen und am Bein zu befestigen.





## WARNING

EN

- Max. 25 kg/55 lbs;
- The trampoline shall be assembled by an adult in accordance with the assembly instructions and there after checked before the first use;
- Only one user. Collision hazard;
- Jump without shoes;
- Do not use the mat when it is wet;
- Empty pockets and hands before jumping;
- Always jump in the middle of the mat;
- Do not eat while jumping;
- Limit the time of continuous usage;
- Do not exit by a jump;
- For outdoor use only;
- The trampoline is not intended to be buried into the ground;
- Trampoline dimensions: 100 x 100 cm/39" x 39"; frame height: 47.5 cm/19";
- Translating trampoline under the condition of ensuring the lock is firm;
- Please warm up before using the trampoline. When using it, open your legs shoulder width, swing your arms and take off vertically;
- Place the trampoline on a level surface at least 2 m/6.6 ft from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires;
- Trampolines shall neither be installed over concrete, asphalt or any other hard surface nor at proximity of other conflicting installations (e.g. paddling pools, swings, slides, climbing frames);

- Modifications made by the consumer to the original trampoline (e.g. the adding of an accessory) shall be carried out according to the instructions of the manufacturer.
  - Check all nuts and bolts for tightness and tighten when required;
  - Check all coverings and sharp edges and replace when required;
  - Retain the maintenance instruction manual;
  - Check that mat, padding and soft surface are without defects;
  
  - Place the toy on a level surface at least 2 m/6.6 ft from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires.
  - The activity toys (for example paddling pools, swings, slides, climbing frames) shall not be installed over concrete, asphalt or any other hard surface.
  - The toy should not be exposed to sunlight.
  
  - Maintenance instructions (PLS KEEP FOR FUTURE REFERENCE):
- At the beginning of each season as well as at regular intervals during the usage season:
- a) Check all nuts and bolts for tightness and tighten when required;
  - b) Oil all metallic moving parts;
  - c) Check all coverings for bolts and sharp edges and replace when required;
  - d) Check swing seats, chains, ropes and other means of attachments for evidence of deterioration;
  - e) Replace defective parts in accordance with the manufacturer's instructions;

-Place the equipment on level ground, not less than 2m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines , or electrical wires.

-All anchoring devices must be placed below the level of the playing field to prevent tripping or injury caused by falling.

-Please assemble according to the assembly diagram and instructions in the manual to avoid the danger that may be caused by incorrect assembly.

-Warning: Children are not allowed to use the equipment until the correct installation is completed.

### **Maintenance Instructions.**

At the beginning of each play season:

-Tighten all hardware.

-Lubricate all metallic moving parts per manufacturer's instructions.

-Check all protective coverings on bolts, pipes, edges, and corners. Replace if they are loose, cracked, or missing.

-Check all moving parts including swing seats, ropes, cables, and chains for wear, rust, or other deterioration. Replace as needed.

-Check metal parts for rust. If found, sand and repaint using a non lead-based paint meeting the requirements of 16 CFR 1303.

-Reinstall any plastic parts, such as swing seats or any other items that were removed for the cold season.

-Rake and check depth of loose fill protective surfacing materials to prevent compaction and to maintain appropriate depth. Replace as necessary.

Twice a month during play season:

-Tighten all hardware.

- Check all protective coverings on bolts, pipes, edges, and corners. Replace if they are loose, cracked, or missing.

- Rake and check depth of loose fill protective surfacing materials to prevent compaction and to maintain appropriate depth. Replace as necessary.

Once a month during play season:

- Lubricate all metallic moving parts per manufacturer's instructions.

- Check all moving parts including swing seats, ropes, cables, and chains for wear, rust, or other deterioration. Replace as needed.

- At the end of each play season or when the temperature drops below 90°F:

- Move indoors or discontinue use.

- Rake and check depth of loose fill protective surfacing material to prevent compaction and maintain proper depth. Replace as necessary.

- Owner shall be responsible for keeping warning labels readable.

- When discarding equipment, remove all parts to avoid injury.

- Risk of serious head injury or death due to falls from equipment placed over hard surfaces.

- Risk of using helmets and other items that can wrap around a child's neck, become entangled or entrapped by the equipment, and lead to strangulation or death.

## **THIS PRODUCT IS INTENDED FOR USE BY CHILDREN FROM AGES 3 to 12**

- Please keep the instruction manual for use when contacting the manufacturer.

- Climbers ladders maximum fall height=50 cm/20"

- Observing the following statements and warnings reduces the likelihood of serious or fatal injury.

Weight user: 1

Weight limit: 25 kg/55 lbs

WARNING - Guardians need to advise your children not to approach, walk in front of, behind, or between moving objects.

WARNING-Equipment owners are required to instruct children not to use the equipment in ways not intended.

WARNING-Equipment owners are required to instruct children not to get off the equipment while it is in operation.

WARNING-Equipment owners are required to instruct children not to wear inappropriate items such as, but not limited to, baggy clothing, hoods and neck ties, scarves, rope attachments, capes and ponchos.

WARNING-Equipment owners are required to instruct children not to climb on equipment when it is wet.

WARNING - Equipment owners are required to instruct children not to attach items not specifically designed for use on playground equipment, such as jump ropes, clotheslines, pet leashes, cables, and chains, which may pose a strangulation hazard.

WARNING-Equipment owners are required to instruct children to remove bicycle or other sports helmets before playing on playground equipment.

WARNING-Equipment owners are required to dress children in well-fitting, full-footed shoes. Unsuitable footwear includes clogs, slippers, and sandals.

Use a minimum of 6 inches (152 mm) of loose-fill materials, such as wood mulch/chips, engineered wood fiber(EWF), or shredded/ recycled rubber mulch.

Check and maintain the depth of the loose-fill surfacing material. To maintain the right amount of loose-fill materials, mark the correct

level on play equipment support posts. That way you can easily see when to replenish and/or redistribute the surfacing.

Do not install loose fill surfacing over hard surfaces such as concrete or asphalt.

Be sure to extend the protective surface at least 72 inches (1829 mm) in all directions from the unit.

Warning. Always close the net opening before jumping;

After the product installation is completed, it cannot be moved, including trampolines, swings and other accessories. If it needs to be moved, the product must be completely disassembled and moved in the form of accessories. After reaching the required position, it must be reinstalled;

Check that all spring-loaded (pit pin) joints are still intact and cannot become dislodged during play;

Replace the net and enclosure after 1 year of use.

Warning. Do not use in strong wind conditions and secure the trampoline;

If encountering severe weather conditions such as typhoons, tornadoes, earthquakes, etc., this product should be dismantled and stored properly, or securely fixed in its original position using reinforced ropes or other accessories. When the weather improves, the product should be carefully inspected and confirmed to be undamaged before continuing to use;

In certain countries during winter period, the snow load and the very low temperature can damage the trampoline. It is recommended to remove the snow and store the mat and the enclosure indoor.

The determination of maximum fall height for the product is 500mm.

Consumers should regularly check whether the accessories of the product are intact and whether the screws are loose. If any problems are found, they must stop playing and carry out maintenance and repair according to the instructions and other information. They can also contact the manufacturer according to the instructions. They should not replace the accessories that are not included in the product at will to avoid danger.

- Do not use in direct sun in temperatures above 90 degrees Fahrenheit. Direct exposure to sun can heat surfaces to unsafe temperatures for play.

- The clearance between swing elements and the ground shall be 500mm.

It can be adjusted to a comfortable length by adjusting the metal ring on the swing rope.

Do not use in direct sunlight.

Maximum fall height: 2390mm.

Please refer to the following table for playground surfacing materials.

- Maintenance instructions (PLS KEEP FOR FUTURE REFERENCE):

At the beginning of each season as well as at regular intervals during the usage season:

- a) Check all nuts and bolts for tightness and tighten when required;
- b) Oil all metallic moving parts;
- c) Check all coverings for bolts and sharp edges and replace when required;
- d) Check swing seats, chains, ropes and other means of attachments for evidence of deterioration;
- e) Replace defective parts in accordance with the manufacturer's instructions;

Select Protective Surfacing - One of the most important things you can do to reduce the likelihood of serious head injuries is to install shock-absorbing protective surfacing under and around your play equipment. The protective surfacing should be applied to a depth that is suitable for the equipment height in accordance with ASTM Specification F1292. There are different types of surfacing to choose from; which ever product you select, follow these guidelines;

Loose-Fill Materials;

Maintain a minimum depth of 9 in.(229 mm) of loose-fill materials such as wood mulch/chips, engineered wood fiber (EWF), or shredded/ recycled rubber mulch for equipment up to 96 in.(2438 mm) high; and 9 in.(229 mm)of sand or pea gravel for equipment up to 60 in.(1524 mm ) high. NOTE: An initial fill level of 12 in.(305 mm) will compress to about a 9 in.(229 mm)depth of surfacing over time. The surfacing will also compact, displace, and settle, and should be periodically refilled to maintain at least a 9 in. (229 mm) depth.

Use a minimum of 6 in.(152 mm) of protective surfacing for play equipment less than 48 in.(1219 mm)in height. If maintained properly, this should be adequate.(At depths less than 6 in.(152 mm), the protective material is too easily displaced or compacted.)

Note: Do not install home playground equipment over concrete, asphalt, packed earth, grass, carpet, or any other hard surface. A fall onto a hard surface can result in serious injury or death to the equipment user. Grass and dirt are not considered protective surfacing because wear and environmental factors can reduce their shock absorbing effectiveness. Carpeting and thin mats are generally not adequate protective surfacing. Ground level equipment - such as a sand box, activity wall, playhouse or other equipment that has no elevated play surface does not need any protective surfacing.

- Remove plastic swing seats and other items as specified by the manufacturer and take indoors or do not use.
- Recommending on-site adult supervision for children of all ages.
- WARNING: the owner to instruct children not to twist swing chains or ropes or loop them over the top support bar since this may reduce the strength of the chain or rope.
- WARNING: the owner to instruct children to avoid swinging empty seats.
- WARNING: the owner to teach children to sit in the center of the swings with their full weight on the seats.
- Never add extra length to chain or rope. The chains or ropes provided are the maximum length designed for the swinging element(s)

Select Protective Surfacing One of the most important things you can do to reduce the likelihood of serious head injuries is to install

shock-absorbing protective surfacing under and around your play equipment. The protective surfacing should be applied to a depth that is suitable for the equipment height in accordance with ASTM Specification F1292. There are different types of surfacing to choose from; whichever product you select, follow these guidelines:

#### 1. Loose-Fill Materials:

1.1 Maintain a minimum depth of 9 in.(229 mm)of loose-fill materials such as wood mulch/chips, engineered wood fiber (EWF), or shredded/recycled rubber mulch for equipment up to 96 in.(2438 mm) high; and 9 in.(229 mm) of sand or pea gravel for equipment up to 60 in. (1524 mm) high.

NOTE: An initial fill level of 12 in.(305 mm) will compress to about a 9 in.(229 mm)depth of surfacing over time. The surfacing will also compact, displace, and settle, and should be periodically refilled to maintain at least a 9 in. (229 mm) depth.

1.2 Use a minimum of 6 in.(152 mm) of protective surfacing for play equipment less than 48 in.(1219 mm) in height. If maintained properly, this should be adequate.(At depths less than 6 in.(152 mm), the protective material is too easily displaced or compacted.)

NOTE: Do not install home playground equipment over concrete, asphalt, or any other hard surface. A fall onto a hard surface can result in serious injury to the equipment user. Grass and dirt are not considered protective surfacing because wear and environmental factors can reduce their shock absorbing effectiveness. Carpeting and thin mats are generally not adequate protective surfacing. Ground level equipment - such as a sandbox, activity wall, playhouse or other equipment that has no elevated play surface- does not need any protective surfacing.

1.3 Use containment, such as digging out around the perimeter and/or lining the perimeter with landscape edging. Don't forget to account for water drainage.

1.3.1 Check and maintain the depth of the loose-fill surfacing material. To maintain the right amount of loose-fill materials, mark the correct level on play equipment support posts. That way you can easily see when to replenish and/or redistribute the surfacing.

1.3.2 Do not install loose fill surfacing over hard surfaces such as concrete or asphalt.

1.4 Poured-In-Place Surfaces or Pre-Manufactured Rubber Tiles-You may be interested in using surfacing other than loose-fill materials - like rubber tiles or poured-in-place surfaces.

1.4.1 Installations of these surfaces generally require a professional and are not “do-it-yourself” projects.

1.4.2 Review surface specifications before purchasing this type of surfacing. Ask the installer/manufacturer for a report showing that the product has been tested to the following safety standard: ASTM F1292 Standard Specification for Impact Attenuation of Surfacing Materials within the Use Zone of Playground Equipment. This report should show the specific height for which the surface is intended to protect against serious head injury. This height should be equal to or greater than the fall height - vertical distance between a designated play surface (elevated surface for standing, sitting, or climbing) and the protective surfacing below - of your play equipment,

1.4.3 Check the protective surfacing frequently for wear.

1.5 Placement-Proper placement and maintenance of protective surfacing is essential. Be sure to:

1.5.1 Extend surfacing at least 72 in.(1829 mm) from the equipment in all directions.

1.5.2 For to-fro swings, extend protective surfacing in front of and behind the swing to a distance equal to twice the height of the top bar from which the swing is suspended.

1.5.3 For tire swings, extend surfacing in a circle whose radius is equal to the height of the suspending chain or rope, plus 6 ft in all directions.



## **AVERTISSEMENT**

**FR**

- Poids maximal : 25 kg ;
- Le trampoline doit être assemblé par un adulte conformément aux instructions de montage, puis vérifié avant la première utilisation ;
- Un seul utilisateur à la fois. Risque de collision ;
- Sauter sans chaussures ;
- Ne pas utiliser le tapis lorsqu'il est mouillé ;
- Vider ses poches et ses mains avant de sauter ;
- Toujours sauter au milieu du tapis ;
- Ne pas manger pendant que l'on saute ;
- Limiter la durée d'utilisation continue ;
- Ne pas sortir en sautant ;
- À utiliser uniquement à l'extérieur ;
- Le trampoline n'est pas conçu pour être enterré dans le sol ;
- Dimensions du trampoline : 100\*100 cm, hauteur du cadre : 47,5 cm ;
- Déplacer le trampoline en s'assurant que le verrou est bien fermé ;
- Veuillez vous échauffer avant d'utiliser le trampoline. Lors de l'utilisation, écartez les jambes à la largeur des épaules, balancez les bras et sautez à la verticale ;
- Placez le trampoline sur une surface plane à au moins 2 m de toute structure ou obstruction telle qu'une clôture, un garage, une

maison, des branches en surplomb, des cordes à linge ou des fils électriques ;

— Les trampolines ne doivent être installés ni sur du béton, de l'asphalte ou toute autre surface dure, ni à proximité d'autres installations incompatibles (par exemple, pataugeoires, balançoires, toboggans, structures d'escalade) ;

— Les modifications apportées par le consommateur au trampoline d'origine (par exemple, l'ajout d'un accessoire) doivent être effectuées conformément aux instructions du fabricant.

— Vérifiez le serrage de tous les écrous et boulons et resserrez-les si nécessaire ;

— Vérifiez tous les revêtements et les bords tranchants et remplacez-les si nécessaire ;

— Conservez le manuel d'entretien ;

— Vérifiez que le tapis, le rembourrage et la surface souple ne présentent aucun défaut ;

— Placez le jouet sur une surface plane à au moins 2 m de toute structure ou obstacle tel qu'une clôture, un garage, une maison, des branches en surplomb, des cordes à linge ou des fils électriques.

— Les jouets d'activité (par exemple, les pataugeoires, les balançoires, les toboggans, les structures d'escalade) ne doivent pas être installés sur du béton, de l'asphalte ou toute autre surface dure.

— Le jouet ne doit pas être exposé au soleil.

— Instructions d'entretien (À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE) :

Au début de chaque saison et à intervalles réguliers pendant la saison d'utilisation :

- a) Vérifiez le serrage de tous les écrous et boulons et resserrez-les si nécessaire ;
  - b) Huilez toutes les pièces métalliques mobiles ;
  - c) Vérifiez tous les revêtements pour vous assurer qu'il n'y a pas de boulons ou de bords tranchants et remplacez-les si nécessaire ;
  - d) Vérifiez les sièges de balançoire, les chaînes, les cordes et autres moyens de fixation pour vous assurer qu'ils ne présentent pas de signes de détérioration ;
  - e) Remplacez les pièces défectueuses conformément aux instructions du fabricant ;
- Placez l'équipement sur un sol plat, à au moins 2 m de toute structure ou obstruction telle qu'une clôture, un garage, une maison, des branches en surplomb, des cordes à linge ou des fils électriques.
  - Tous les dispositifs d'ancrage doivent être placés sous le niveau du terrain de jeu afin d'éviter tout risque de trébuchement ou de blessure causée par une chute.
  - Veuillez assembler l'équipement conformément au schéma d'assemblage et aux instructions du manuel afin d'éviter tout danger pouvant résulter d'un assemblage incorrect.
  - Avertissement : les enfants ne sont pas autorisés à utiliser l'équipement tant que l'installation correcte n'est pas terminée.

### **Instructions d'entretien**

Au début de chaque saison de jeu :

- Serrez toutes les pièces métalliques.
- Lubrifiez toutes les pièces métalliques mobiles conformément aux instructions du fabricant.

- Vérifiez tous les revêtements de protection des boulons, tuyaux, bords et coins. Remplacez-les s'ils sont desserrés, fissurés ou manquants.
- Vérifiez toutes les pièces mobiles, y compris les sièges de balançoire, les cordes, les câbles et les chaînes, afin de détecter toute trace d'usure, de rouille ou autre détérioration. Remplacez-les si nécessaire.
- Vérifiez que les pièces métalliques ne sont pas rouillées. Si c'est le cas, poncez-les et repeignez-les à l'aide d'une peinture sans plomb conforme aux exigences de la norme 16 CFR 1303.
- Réinstallez toutes les pièces en plastique, telles que les sièges de balançoire ou tout autre élément qui a été retiré pendant la saison froide.
- Ratissez et vérifiez la profondeur des matériaux de revêtement protecteur en vrac afin d'éviter le compactage et de maintenir une profondeur appropriée. Remplacez-les si nécessaire.

Deux fois par mois pendant la saison de jeu :

- Serrez toutes les fixations.
- Vérifiez tous les revêtements de protection des boulons, tuyaux, bords et coins. Remplacez-les s'ils sont desserrés, fissurés ou manquants.
- Ratissez et vérifiez la profondeur des matériaux de revêtement protecteur en vrac afin d'éviter le compactage et de maintenir une profondeur appropriée. Remplacez-les si nécessaire.

Une fois par mois pendant la saison de jeu :

- Lubrifiez toutes les pièces métalliques mobiles conformément aux instructions du fabricant.
- Vérifiez l'usure, la rouille ou toute autre détérioration de toutes les pièces mobiles, y compris les sièges de balançoires, les cordes, les câbles et les chaînes. Remplacez-les si nécessaire.

- À la fin de chaque saison de jeu ou lorsque la température descend en dessous de 90°F:
- Rentrez à l'intérieur ou cessez d'utiliser le produit.
- Ratissez et vérifiez la profondeur du matériau de protection de remplissage meuble afin d'éviter le compactage et de maintenir une profondeur adéquate. Remplacez-le si nécessaire.
- Le propriétaire est responsable de veiller à ce que les étiquettes d'avertissement restent lisibles.
- Lorsque vous jetez l'équipement, retirez toutes les pièces afin d'éviter toute blessure.
- Risque de blessure grave à la tête ou de mort en cas de chute depuis un équipement placé sur une surface dure.
- Risque lié à l'utilisation de casques et d'autres articles qui peuvent s'enrouler autour du cou d'un enfant, s'emmêler ou se coincer dans l'équipement et entraîner un étranglement ou la mort.

## **CE PRODUIT EST DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS ÂGÉS DE 3 À 12 ANS**

- Veuillez conserver le manuel d'instructions pour pouvoir le consulter lorsque vous contactez le fabricant.
- Hauteur maximale de chute des échelles d'escalade = 50 cm
- Le respect des consignes et avertissements suivants réduit le risque de blessures graves ou mortelles.

Poids de l'utilisateur : 1

Limite de poids : 25 kg

Avertissement - Les tuteurs doivent avertir leurs enfants de ne pas s'approcher, marcher devant, derrière ou entre des objets en mouvement.

AVERTISSEMENT - Les propriétaires d'équipements sont tenus d'apprendre aux enfants à ne pas utiliser les équipements de manière non conforme.

AVERTISSEMENT - Les propriétaires de l'équipement sont tenus d'informer les enfants qu'ils ne doivent pas descendre de l'équipement pendant son fonctionnement.

AVERTISSEMENT - Les propriétaires de l'équipement sont tenus d'informer les enfants qu'ils ne doivent pas porter d'articles inappropriés tels que, sans s'y limiter, des vêtements amples, des capuches et des cravates, des écharpes, des cordes, des capes et des ponchos.

AVERTISSEMENT - Les propriétaires d'équipements sont tenus d'interdire aux enfants de grimper sur les équipements lorsqu'ils sont mouillés.

AVERTISSEMENT - Les propriétaires d'équipements sont tenus d'interdire aux enfants d'attacher des objets qui ne sont pas spécialement conçus pour être utilisés sur les équipements de jeux, tels que des cordes à sauter, des cordes à linge, des laisses pour animaux, des câbles et des chaînes, qui peuvent présenter un risque d'étranglement.

AVERTISSEMENT - Les propriétaires d'équipements sont tenus d'apprendre aux enfants à retirer leur casque de vélo ou autre casque de sport avant de jouer sur les équipements de jeux.

AVERTISSEMENT - Les propriétaires d'équipements sont tenus d'habiller les enfants avec des chaussures bien ajustées et fermées. Les chaussures inadaptées comprennent les sabots, pantoufles et sandales.

Utilisez au moins 152 mm (6 pouces) de matériaux de remplissage en vrac, tels que du paillis/des copeaux de bois, des fibres de bois d'ingénierie (EWF) ou du paillis de caoutchouc déchiqueté/recyclé.

Vérifiez et maintenez la profondeur du matériau de revêtement en vrac. Pour maintenir la bonne quantité de matériaux de remplissage en vrac, marquez le niveau correct sur les poteaux de soutien des équipements de jeu. De cette façon, vous pouvez facilement voir quand il faut réapprovisionner et/ou redistribuer le revêtement.

N'installez pas de revêtement en vrac sur des surfaces dures telles que le béton ou l'asphalte.

Veillez à étendre la surface de protection d'au moins 1829 mm (72 pouces) dans toutes les directions à partir de l'unité.

Avertissement. Fermez toujours l'ouverture du filet avant de sauter ;

Une fois l'installation du produit terminée, celui-ci ne peut plus être déplacé, y compris les trampolines, les balançoires et autres accessoires. S'il doit être déplacé, le produit doit être entièrement démonté et déplacé sous forme d'accessoires. Une fois dans la position requise, il doit être réinstallé ;

Vérifiez que tous les joints à ressort (goupilles) sont toujours intacts et ne peuvent pas se détacher pendant le jeu ;

Remplacez le filet et l'enceinte après 1 an d'utilisation.

Avertissement. Ne pas utiliser par vent fort et sécuriser le trampoline ;

En cas de conditions météorologiques extrêmes telles que typhons, tornades, tremblements de terre, etc., ce produit doit être démonté et rangé correctement, ou solidement fixé à son emplacement d'origine à l'aide de cordes renforcées ou d'autres accessoires.

Lorsque les conditions météorologiques s'améliorent, le produit doit être soigneusement inspecté et vérifié qu'il n'est pas endommagé avant de continuer à l'utiliser ;

Dans certains pays, pendant la période hivernale, le poids de la neige et les températures très basses peuvent endommager le

trampoline. Il est recommandé d'enlever la neige et de ranger le tapis et l'enceinte à l'intérieur.

La hauteur de chute maximale déterminée pour le produit est de 500 mm.

Les consommateurs doivent vérifier régulièrement que les accessoires du produit sont intacts et que les vis ne sont pas desserrées. Si un problème est détecté, ils doivent cesser de jouer et effectuer l'entretien et les réparations conformément aux instructions et autres informations. Ils peuvent également contacter le fabricant conformément aux instructions. Ils ne doivent pas remplacer à leur guise les accessoires qui ne sont pas inclus dans le produit afin d'éviter tout danger.

- Ne pas utiliser en plein soleil à des températures supérieures à 32 °C. L'exposition directe au soleil peut chauffer les surfaces à des températures dangereuses pour les enfants.

- La distance entre les éléments de la balançoire et le sol doit être de 500 mm.

Elle peut être ajustée à une longueur confortable en réglant l'anneau métallique sur la corde de la balançoire.

Ne pas utiliser en plein soleil.

Hauteur de chute maximale : 2390 mm.

Veuillez vous référer au tableau suivant pour les matériaux de revêtement des aires de jeux.

Instructions d'entretien (À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE  
ULTÉRIEURE) :

Au début de chaque saison ainsi qu'à intervalles réguliers pendant la saison d'utilisation :

- a) Vérifiez le serrage de tous les écrous et boulons et resserrez-les si nécessaire ;
- b) Huilez toutes les pièces métalliques mobiles ;
- c) Vérifiez tous les revêtements pour vous assurer qu'il n'y a pas de boulons ou d'arêtes vives et remplacez-les si nécessaire ;
- d) Vérifiez les sièges de balançoire, les chaînes, les cordes et autres moyens de fixation pour vous assurer qu'ils ne présentent pas de signes de détérioration ;
- e) Remplacez les pièces défectueuses conformément aux instructions du fabricant ;

Choisissez un revêtement protecteur - L'une des mesures les plus importantes que vous pouvez prendre pour réduire le risque de blessures graves à la tête consiste à installer un revêtement protecteur absorbant les chocs sous et autour de vos équipements

de jeux. Le revêtement protecteur doit être appliqué à une profondeur adaptée à la hauteur de l'équipement, conformément à la spécification ASTM F1292. Il existe différents types de revêtements parmi lesquels choisir ; quel que soit le produit que vous sélectionnez, suivez ces directives ;

Matériaux de remplissage en vrac ;

Maintenez une profondeur minimale de 229 mm (9 pouces) de matériaux de remplissage en vrac tels que du paillis/des copeaux de bois, de la fibre de bois d'ingénierie (EWF) ou du paillis de caoutchouc déchiqueté/recyclé pour les équipements d'une hauteur maximale de 2438 mm (96 pouces) ; et 229 mm (9 pouces) de sable ou de gravier fin pour les équipements d'une hauteur maximale de 1524 mm (60 pouces) (1524 mm) de hauteur. REMARQUE : un niveau de remplissage initial de 305 mm (12 pouces) se comprimera au fil du temps pour atteindre une profondeur d'environ 229 mm (9 pouces). Le revêtement se compactera, se déplacera et se tassera également, et devra être rempli périodiquement pour maintenir une profondeur d'au moins 229 mm (9 pouces).

Utilisez au minimum 6 pouces (152 mm) de revêtement protecteur pour les équipements de jeu de moins de 48 pouces (1219 mm) de hauteur. Si l'entretien est correct, cela devrait être suffisant. (À des profondeurs inférieures à 6 pouces (152 mm), le matériau protecteur est trop facilement déplacé ou compacté.)

Remarque : n'installez pas d'équipement de jeux pour enfants sur du béton, de l'asphalte, de la terre battue, de l'herbe, de la moquette ou toute autre surface dure. Une chute sur une surface dure peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour l'utilisateur de

l'équipement. L'herbe et la terre ne sont pas considérées comme des revêtements protecteurs, car l'usure et les facteurs environnementaux peuvent réduire leur efficacité en matière d'absorption des chocs. Les moquettes et les tapis fins ne constituent généralement pas des revêtements protecteurs adéquats. Les équipements au niveau du sol, tels que les bacs à sable, les murs d'activités, les cabanes ou autres équipements sans surface de jeu surélevée, ne nécessitent pas de revêtement protecteur.

- Retirez les sièges en plastique des balançoires et autres éléments spécifiés par le fabricant et rangez-les à l'intérieur ou ne les utilisez pas.

- Il est recommandé de faire surveiller les enfants de tous âges par un adulte sur place.

- **AVERTISSEMENT** : le propriétaire doit demander aux enfants de ne pas tordre les chaînes ou les cordes des balançoires et de ne pas les enrouler autour de la barre de soutien supérieure, car cela pourrait réduire la résistance de la chaîne ou de la corde.

- **AVERTISSEMENT** : le propriétaire doit demander aux enfants d'éviter de se balancer sur des sièges vides.

**AVERTISSEMENT** : le propriétaire doit apprendre aux enfants à s'asseoir au centre des balançoires en appuyant tout leur poids sur les sièges.

- N'ajoutez jamais de longueur supplémentaire à la chaîne ou à la corde. Les chaînes ou cordes fournies sont de longueur maximale pour les éléments de balançoire.

Choisissez un revêtement de protection L'une des mesures les plus importantes que vous pouvez prendre pour réduire le risque de blessures graves à la tête est d'installer un revêtement de protection absorbant les chocs sous et autour de votre équipement de jeu.

Le revêtement de protection doit être appliqué à une profondeur adaptée à la hauteur de l'équipement, conformément à la spécification ASTM F1292. Il existe différents types de revêtements parmi lesquels choisir ; quel que soit le produit que vous sélectionnez, suivez ces directives :

#### 1. Matériaux de remplissage en vrac :

1.1 Maintenez une profondeur minimale de 229 mm (9 pouces) de matériaux de remplissage en vrac tels que du paillis/des copeaux de bois, des fibres de bois d'ingénierie (EWF) ou du paillis de caoutchouc déchiqueté/recyclé pour les équipements d'une hauteur maximale de 2438 mm (96 pouces) ; et 229 mm (9 pouces) de sable ou de gravier fin pour les équipements d'une hauteur maximale de 1524 mm (60 pouces).

REMARQUE : Une couche initiale de 305 mm (12 pouces) se tassera au fil du temps jusqu'à atteindre une profondeur d'environ 229 mm (9 pouces). Le revêtement se compactera, se déplacera et se tassera également, et devra être remblayé périodiquement afin de maintenir une profondeur minimale de 229 mm (9 pouces).

1.2 Utilisez une surface protectrice d'au moins 152 mm (6 pouces) pour les équipements de jeu d'une hauteur inférieure à 1219 mm (48 pouces). Si elle est correctement entretenue, cette épaisseur devrait être suffisante. (À des profondeurs inférieures à 152 mm (6 pouces), le matériau protecteur est trop facilement déplacé ou compacté.)

REMARQUE : n'installez pas d'équipements de jeux à domicile sur du béton, de l'asphalte ou toute autre surface dure. Une chute sur une surface dure peut entraîner des blessures graves pour l'utilisateur de l'équipement. L'herbe et la terre ne sont pas considérées comme des revêtements protecteurs, car l'usure et les facteurs environnementaux peuvent réduire leur efficacité en matière d'absorption des chocs. Les moquettes et les tapis fins ne constituent généralement pas des revêtements protecteurs adéquats. Les équipements au niveau du sol, tels que les bacs à

sable, les murs d'activités, les maisonnettes ou autres équipements sans surface de jeu surélevée, ne nécessitent pas de revêtement protecteur.

1.3 Utilisez des dispositifs de confinement, tels que creuser autour du périmètre et/ou border le périmètre avec des bordures paysagères. N'oubliez pas de tenir compte du drainage de l'eau.

1.3.1 Vérifiez et maintenez la profondeur du matériau de revêtement en vrac. Pour maintenir la bonne quantité de matériaux en vrac, marquez le niveau correct sur les poteaux de soutien des équipements de jeu. Vous pourrez ainsi voir facilement quand il faut réapprovisionner et/ou redistribuer le revêtement.

1.3.2 N'installez pas de revêtement en vrac sur des surfaces dures telles que le béton ou l'asphalte.

1.4 Surfaces coulées sur place ou dalles en caoutchouc préfabriquées - Vous pourriez être intéressé par l'utilisation de revêtements autres que des matériaux en vrac, comme des dalles en caoutchouc ou des surfaces coulées sur place.

1.4.1 L'installation de ces surfaces nécessite généralement l'intervention d'un professionnel et ne peut être réalisée dans le cadre d'un projet de bricolage.

1.4.1 L'installation de ces revêtements nécessite généralement l'intervention d'un professionnel et ne peut être réalisée par soi-même.

1.4.2 Vérifiez les spécifications du revêtement avant d'acheter ce type de revêtement. Demandez à l'installateur/au fabricant un rapport attestant que le produit a été testé selon la norme de sécurité suivante : ASTM F1292 Spécifications standard pour l'atténuation des chocs des matériaux de revêtement dans la zone d'utilisation des équipements d'aires de jeux. Ce rapport doit indiquer la hauteur spécifique pour laquelle la surface est conçue pour protéger contre les blessures graves à la tête. Cette hauteur

doit être égale ou supérieure à la hauteur de chute (distance verticale entre une surface de jeu désignée (surface surélevée pour se tenir debout, s'asseoir ou grimper) et le revêtement de protection situé en dessous) de votre équipement de jeu.

1.4.3 Vérifiez fréquemment l'état d'usure du revêtement de protection.

1.5 Emplacement - Il est essentiel de bien placer et d'entretenir le revêtement de protection. Veillez à :

1.5.1 Étendre le revêtement à au moins 72 pouces (1829 mm) de l'équipement dans toutes les directions.

1.5.2 Pour les balançoires à va-et-vient, étendre le revêtement de protection devant et derrière la balançoire sur une distance égale à deux fois la hauteur de la barre supérieure à laquelle la balançoire est suspendue.

1.5.3 Pour les balançoires à pneu, étendre le revêtement en formant un cercle dont le rayon est égal à la hauteur de la chaîne ou de la corde de suspension, plus 6 pieds dans toutes les directions.



## WARNUNG

DE

—Max. 25 kg;

—Das Trampolin muss von einem Erwachsenen gemäß der Montageanleitung aufgebaut und anschließend vor der ersten Benutzung überprüft werden;

—Nur für eine Person. Kollisionsgefahr;

—Springen Sie barfuß;

—Benutzen Sie die Sprungmatte nicht, wenn sie nass ist;

—Leeren Sie Taschen und Hände vor dem Springen;

—Springen Sie immer in der Mitte der Sprungmatte;

—Essen Sie nicht während des Springens;

—Begrenzen Sie die Dauer der ununterbrochenen Nutzung;

—Verlassen Sie das Trampolin nicht während eines Sprungs;

—Nur für den Außenbereich;

—Das Trampolin darf nicht eingegraben werden;

—Trampolinmaße: 100 x 100 cm Rahmenhöhe:

47,5 cm / 19 Zoll;

— Das Trampolin darf nur bewegt werden, wenn die Verriegelung fest sitzt;

— Bitte wärmen Sie sich vor der Benutzung des Trampolins auf.

Stellen Sie beim Springen die Beine schulterbreit auseinander, schwingen Sie die Arme und springen Sie senkrecht ab;

— Stellen Sie das Trampolin auf einer ebenen Fläche auf, mindestens 2 m / 6,6 Fuß von jeglichen Bauwerken oder Hindernissen wie Zäunen, Garagen, Häusern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen oder Stromleitungen entfernt;

— Trampoline dürfen weder auf Beton, Asphalt oder anderen harten Oberflächen noch in der Nähe anderer, störender Installationen (z. B. Planschbecken, Schaukeln, Rutschen, Klettergerüste) aufgestellt werden;

— Vom Verbraucher vorgenommene Änderungen am Originaltrampolin (z. B. das Anbringen von Zubehör) müssen gemäß den Anweisungen des Herstellers erfolgen.

— Alle Muttern und Schrauben auf festen Sitz prüfen und gegebenenfalls nachziehen; — Alle Abdeckungen und scharfen Kanten prüfen und gegebenenfalls ersetzen; — Die Wartungsanleitung aufbewahren;

— Sicherstellen, dass Sprungmatte, Polsterung und weiche Oberfläche keine Mängel aufweisen.

— Stellen Sie das Spielzeug auf eine ebene Fläche, mindestens 2 m von jeglichen Hindernissen wie Zäunen, Garagen, Häusern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen oder Stromleitungen entfernt.

— Spielzeuge (z. B. Planschbecken, Schaukeln, Rutschen, Klettergerüste) dürfen nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Oberflächen aufgestellt werden.

— Das Spielzeug sollte nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden.

— Wartungshinweise (BITTE FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN):

Zu Beginn jeder Saison sowie in regelmäßigen Abständen während der Nutzungssaison: a) Alle Muttern und Schrauben auf festen Sitz prüfen und gegebenenfalls nachziehen;

b) Alle beweglichen Metallteile ölen;

c) Alle Abdeckungen auf Schrauben und scharfe Kanten prüfen und gegebenenfalls ersetzen;

d) Schaukelsitze, Ketten, Seile und andere Befestigungselemente auf Verschleiß prüfen;

e) Defekte Teile gemäß den Anweisungen des Herstellers ersetzen

.

-Stellen Sie das Gerät auf ebenem Untergrund auf, mindestens 2 m von jeglichen Bauwerken oder Hindernissen wie Zäunen, Garagen, Häusern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen oder Stromleitungen entfernt.

-Alle Verankerungsvorrichtungen müssen unterhalb des Spielfeldniveaus angebracht werden, um Stolperfallen und Verletzungen durch Stürze zu vermeiden.

-Bitte montieren Sie das Gerät gemäß der Montageanleitung und den Anweisungen im Handbuch, um Gefahren durch unsachgemäße Montage zu vermeiden.

-Warnung: Kinder dürfen das Gerät erst nach vollständiger und korrekter Montage benutzen.

### **Wartungshinweise.**

Zu Beginn jeder Spielsaison:

- Alle Schrauben und Muttern festziehen.
- Alle beweglichen Metallteile gemäß Herstellerangaben schmieren.
- Alle Schutzabdeckungen an Schrauben, Rohren, Kanten und Ecken prüfen. Lose, rissige oder fehlende Abdeckungen ersetzen.
- Alle beweglichen Teile, einschließlich Schaukelsitze, Seile, Kabel und Ketten, auf Verschleiß, Rost oder andere Beschädigungen prüfen. Bei Bedarf ersetzen.
- Metallteile auf Rost prüfen. Falls Rost gefunden wird, abschleifen und mit bleifreier Farbe gemäß 16 CFR 1303 neu lackieren.
- Alle Kunststoffteile, wie z. B. Schaukelsitze oder andere für die kalte Jahreszeit entfernte Gegenstände, wieder anbringen.
- Die Dicke des losen Füllmaterials auflockern und prüfen, um Verdichtung zu vermeiden und die richtige Dicke zu gewährleisten. Bei Bedarf ersetzen.

Zweimal im Monat während der Spielsaison:

- Alle Schrauben und Muttern festziehen.

- Überprüfen Sie alle Schutzabdeckungen an Schrauben, Rohren, Kanten und Ecken. Ersetzen Sie diese, falls sie locker, rissig oder fehlen.
- Haken Sie die Schichtdicke des losen Schutzmaterials auf, um Verdichtung zu vermeiden und die korrekte Schichtdicke zu gewährleisten. Ersetzen Sie das Material gegebenenfalls.

Einmal monatlich während der Spielsaison:

- Schmieren Sie alle beweglichen Metallteile gemäß den Herstellerangaben.
- Überprüfen Sie alle beweglichen Teile, einschließlich Schaukelsitze, Seile, Kabel und Ketten, auf Verschleiß, Rost oder andere Beschädigungen. Ersetzen Sie diese gegebenenfalls.
- Am Ende jeder Spielsaison oder wenn die Temperatur unter 32 °C (90 °F) sinkt:
- Bringen Sie das Spielgerät ins Haus oder stellen Sie die Nutzung ein.
- Haken Sie die Schichtdicke des losen Schutzmaterials auf, um Verdichtung zu vermeiden und die korrekte Schichtdicke zu gewährleisten. Ersetzen Sie das Material gegebenenfalls.
- Der Eigentümer ist dafür verantwortlich, dass die Warnhinweise lesbar sind.
- Entfernen Sie beim Entsorgen des Geräts alle Teile, um Verletzungen zu vermeiden.
- Gefahr schwerer Kopfverletzungen oder Tod durch Stürze von Geräten, die auf harten Oberflächen stehen.
- Gefahr durch die Verwendung von Helmen und anderen Gegenständen, die sich um den Hals eines Kindes wickeln, sich verfangen oder einklemmen und so zu Strangulation oder Tod führen können.

### **Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Kinder im Alter von 3 bis 12 Jahren bestimmt.**

- Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf, falls Sie sich an den Hersteller wenden.
- Maximale Fallhöhe von Steigleitern: 50 cm / 20 Zoll
- Die Beachtung der folgenden Hinweise und Warnhinweise verringert die Wahrscheinlichkeit schwerer oder tödlicher Verletzungen.

Benutzergewicht: 1

Gewichtsbeschränkung: 25 kg

**WARNUNG** – Aufsichtspersonen müssen ihre Kinder darauf hinweisen, sich nicht beweglichen Objekten zu nähern, vor, hinter oder zwischen ihnen hindurchzugehen.

**WARNUNG** – Gerätebesitzer sind verpflichtet, Kinder anzuweisen, das Gerät nicht bestimmungsgemäß zu benutzen.

**WARNUNG** – Gerätebesitzer sind verpflichtet, Kinder anzuweisen, das Gerät während des Betriebs nicht zu verlassen.

**WARNUNG** – Gerätebesitzer sind verpflichtet, Kinder anzuweisen, keine ungeeigneten Gegenstände zu tragen, wie z. B. weite Kleidung, Kapuzen und Halstücher, Schals, Seilbefestigungen, Umhänge und Ponchos.

**WARNUNG** – Gerätebesitzer sind verpflichtet, Kinder anzuweisen, nicht auf nassen Geräten zu klettern.

**WARNUNG** – Gerätebesitzer sind verpflichtet, Kinder anzuweisen, keine Gegenstände, die nicht speziell für die Verwendung auf Spielgeräten vorgesehen sind, wie z. B. Springseile, Wäscheleinen, Hundeleinen, Kabel und Ketten, an den Spielgeräten zu befestigen, da diese eine Strangulationsgefahr darstellen können.

**WARNUNG** – Gerätebesitzer sind verpflichtet, Kinder anzuweisen, Fahrrad- oder andere Sporthelme vor dem Spielen auf den Spielgeräten abzunehmen.

**WARNUNG** – Gerätebesitzer sind verpflichtet, Kinder mit gut sitzenden, geschlossenen Schuhen auszustatten. Ungeeignetes Schuhwerk sind Clogs, Hausschuhe und Sandalen.

Verwenden Sie mindestens 152 mm (6 Zoll) Schüttmaterial, z. B. Holzhackschnitzel, Holzfaserplatten oder gehäckselten/recycelten Gummimulch.

Überprüfen und halten Sie die Schichtdicke des Schüttmaterials regelmäßig ein. Markieren Sie die richtige Stelle, um die korrekte Menge an Schüttmaterial zu gewährleisten.

Achten Sie auf eine ebene Fläche an den Stützpfeosten der Spielgeräte. So erkennen Sie leicht, wann Sie den Belag auffüllen und/oder neu verteilen müssen.

Verlegen Sie losen Füllbelag nicht auf harten Oberflächen wie Beton oder Asphalt.

Stellen Sie sicher, dass der Schutzbelag in alle Richtungen mindestens 1829 mm (72 Zoll) vom Spielgerät entfernt ist.  
Warnung: Schließen Sie die Netzöffnung immer vor dem Springen.

Nach der Installation darf das Produkt nicht mehr bewegt werden, einschließlich Trampolinen, Schaukeln und Zubehör. Sollte ein Transport notwendig sein, muss das Produkt vollständig demontiert und in Einzelteilen transportiert werden. Nach Erreichen des Zielorts muss es wieder aufgebaut werden.

Prüfen Sie, ob alle Federgelenke (Pin-Gelenke) intakt sind und sich beim Spielen nicht lösen können. Ersetzen Sie Netz und Sicherheitsnetz nach einem Jahr Nutzung.

Warnung. Nicht bei starkem Wind verwenden und das Trampolin sichern.

Bei extremen Wetterbedingungen wie Taifunen, Tornados, Erdbeben usw. muss dieses Produkt abgebaut und ordnungsgemäß gelagert oder mit verstärkten Seilen oder anderem Zubehör sicher an seinem ursprünglichen Standort befestigt werden. Sobald sich die Wetterlage bessert, sollte das Produkt sorgfältig auf Beschädigungen überprüft werden, bevor es wieder verwendet wird.

In manchen Ländern können Schneelast und sehr niedrige Temperaturen im Winter das Trampolin beschädigen. Es wird empfohlen, den Schnee zu entfernen und die Sprungmatte sowie das Sicherheitsnetz im Innenbereich zu lagern.

Die maximale Fallhöhe für das Produkt beträgt 500 mm.

Verbraucher sollten regelmäßig überprüfen, ob das Zubehör des Produkts unbeschädigt ist und ob die Schrauben fest sitzen. Bei Problemen muss die Benutzung sofort eingestellt und die Wartung bzw. Reparatur gemäß der Anleitung und den beigefügten Informationen durchgeführt werden. Sie können sich auch gemäß den Anweisungen an den Hersteller wenden. Nicht im Lieferumfang enthaltenes Zubehör sollte nicht eigenmächtig ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Nicht bei Temperaturen über 90 Grad Fahrenheit (ca. 32 °C) in direkter Sonneneinstrahlung verwenden. Direkte Sonneneinstrahlung kann die Oberflächen auf gefährliche Temperaturen zum Spielen erhitzen.

- Der Abstand zwischen Schaukelementen und Boden muss 500 mm betragen.

Die Länge kann durch Verstellen des Metallrings am Schaukelseil angepasst werden.

Nicht in direkter Sonneneinstrahlung verwenden.

Maximale Fallhöhe: 2390 mm.

Bitte beachten Sie die folgende Tabelle für Spielplatzbodenbeläge.

- Wartungshinweise (BITTE FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN):

Zu Beginn jeder Saison sowie in regelmäßigen Abständen während der Nutzungssaison:

- a) Alle Muttern und Schrauben auf festen Sitz prüfen und gegebenenfalls nachziehen; b) Alle beweglichen Metallteile ölen;
- c) Alle Abdeckungen auf Schrauben und scharfe Kanten prüfen und gegebenenfalls ersetzen;
- d) Schaukelsitze, Ketten, Seile und andere Befestigungselemente auf Verschleiß prüfen;
- e) Defekte Teile gemäß den Anweisungen des Herstellers ersetzen;

Wählen Sie einen stoßdämpfenden Bodenbelag – Eine der wichtigsten Maßnahmen zur Verringerung des Risikos schwerer Kopfverletzungen ist die Installation eines stoßdämpfenden Bodenbelags unter und um Ihre Spielgeräte. Der Bodenbelag sollte in einer für die Gerätehöhe geeigneten Tiefe gemäß ASTM-Spezifikation F1292 aufgebracht werden. Es stehen verschiedene Arten von Bodenbelägen zur Auswahl; für welches Produkt Sie sich auch entscheiden, befolgen Sie diese Richtlinien.

Schüttgut;

Halten Sie eine Mindestdiefe von 229 mm (9 Zoll) an Schüttmaterial ein, z. B. Holzhackschnitzel, Holzfaserplatten (EWF) oder gehäckselten/recycelten Gummimulch für Geräte bis zu einer Höhe von 2438 mm (96 Zoll); und 229 mm (9 Zoll) Sand oder Kies für Geräte bis zu einer Höhe von 1524 mm (60 Zoll). HINWEIS: Eine anfängliche Füllhöhe von 305 mm (12 Zoll) verdichtet sich mit der Zeit auf eine Oberflächentiefe von ca. 229 mm (9 Zoll). Die Oberfläche verdichtet sich ebenfalls, verschiebt sich und setzt sich ab und sollte regelmäßig nachgefüllt werden, um eine Mindestdiefe von 229 mm (9 Zoll) zu gewährleisten.

Verwenden Sie für Spielgeräte mit einer Höhe von weniger als 1219 mm (48 Zoll) eine mindestens 152 mm (6 Zoll) dicke Schutzschicht. Bei ordnungsgemäßer Instandhaltung ist dies ausreichend. (Bei einer Schichtdicke von weniger als 152 mm (6 Zoll) wird das Schutzmaterial zu leicht verschoben oder verdichtet.) Hinweis: Installieren Sie Spielgeräte für den heimischen Spielplatz nicht auf Beton, Asphalt, verdichtetem Erdreich, Gras, Teppich oder anderen harten Oberflächen. Ein Sturz auf eine harte Oberfläche kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod des Benutzers führen. Gras und Erde gelten nicht als Schutzschicht, da Abnutzung und Umwelteinflüsse ihre stoßdämpfende Wirkung beeinträchtigen können. Teppichböden und dünne Matten sind im Allgemeinen kein ausreichender Schutz. Bodenebene Spielgeräte wie Sandkästen, Kletterwände, Spielhäuser oder andere Geräte ohne erhöhte Spielfläche benötigen keine Schutzschicht.

- Entfernen Sie die Kunststoffschaukelsitze und andere vom Hersteller angegebene Teile und bringen Sie sie ins Haus oder verwenden Sie sie nicht.

- Wir empfehlen, Kinder jeden Alters vor Ort zu beaufsichtigen.

- WARNUNG: Der Besitzer muss Kinder anweisen, die Schaukelketten oder -seile nicht zu verdrehen oder über die obere Stützstange zu legen, da dies die Stabilität der Kette oder des Seils beeinträchtigen kann.

- WARNUNG: Der Besitzer muss Kinder anweisen, nicht auf leeren Sitzen zu schaukeln.

- WARNUNG: Der Besitzer muss Kindern beibringen, mittig auf der Schaukel zu sitzen und ihr volles Gewicht auf den Sitzen zu verteilen

- Verlängern Sie Ketten oder Seile niemals. Die mitgelieferten Ketten oder Seile haben die maximale Länge, die für die Schaukelelemente vorgesehen ist. Wählen Sie einen Schutzboden. Eine der wichtigsten Maßnahmen zur Verringerung des Risikos schwerer Kopfverletzungen ist die Installation eines solchen Bodens.

Stoßdämpfender Schutzbelag unter und um Ihre Spielgeräte. Der Schutzbelag sollte in einer für die Gerätehöhe geeigneten Tiefe gemäß ASTM-Spezifikation F1292 aufgebracht werden. Es stehen verschiedene Belagsarten zur Auswahl. Beachten Sie bei der Produktwahl folgende Richtlinien:

1. Schüttmaterialien:

1.1 Halten Sie eine Mindesttiefe von 229 mm (9 Zoll)

Schüttmaterialien wie Holzhackschnitzel, Holzfaserplatten (EWF) oder gehäckseltem/recyceltem Gummimulch für Geräte bis zu einer Höhe von 2438 mm (96 Zoll) ein; und 229 mm (9 Zoll) Sand oder Kies für Geräte bis zu einer Höhe von 1524 mm (60 Zoll).

HINWEIS: Eine anfängliche Füllhöhe von 305 mm (12 Zoll) verdichtet sich im Laufe der Zeit auf eine Belagstiefe von ca. 229 mm (9 Zoll). Die Oberfläche verdichtet sich, verschiebt sich und setzt sich ab und sollte regelmäßig aufgefüllt werden, um eine Tiefe von mindestens 229 mm (9 Zoll) zu gewährleisten.

1.2 Verwenden Sie für Spielgeräte mit einer Höhe von weniger als 1219 mm (48 Zoll) eine Schutzschicht von mindestens 152 mm (6 Zoll). Bei ordnungsgemäßer Instandhaltung ist dies ausreichend. (Bei einer Tiefe von weniger als 152 mm (6 Zoll) wird das Schutzmaterial zu leicht verschoben oder verdichtet.)

HINWEIS: Installieren Sie Spielgeräte für den privaten Spielplatz nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Oberflächen. Ein Sturz auf eine harte Oberfläche kann zu schweren Verletzungen führen. Gras und Erde gelten nicht als Schutzschicht, da Abnutzung und Umwelteinflüsse ihre stoßdämpfende Wirkung beeinträchtigen können. Teppichböden und dünne Matten sind im Allgemeinen keine ausreichende Schutzschicht. Spielgeräte auf Bodenebene – wie Sandkästen, Kletterwände, Spielhäuser oder andere Geräte ohne erhöhte Spielfläche – benötigen keinen Schutzbelag.

1.3 Verwenden Sie eine Einfassung, z. B. durch Ausheben einer Grube entlang des Umfangs und/oder Einfassen mit einer Beetbegrenzung. Vergessen Sie nicht, die Wasserableitung zu berücksichtigen.

### 1.3.1 Überprüfen und halten Sie die Tiefe des Schüttmaterials.

Um die richtige Menge an Schüttmaterial zu gewährleisten, markieren Sie die korrekte Füllhöhe an den Stützpfeilen der Spielgeräte. So erkennen Sie leicht, wann Sie das Schüttmaterial nachfüllen und/oder neu verteilen müssen.

### 1.3.2 Schüttmaterial darf nicht auf harten Oberflächen wie Beton oder Asphalt verlegt werden.

1.4 Ortbeton oder vorgefertigte Gummifliesen – Alternativ zu Schüttmaterial können Sie Gummifliesen oder Ortbeton verwenden.

1.4.1 Die Installation dieser Oberflächen erfordert in der Regel einen Fachmann und ist nicht für Heimwerker geeignet.

1.4.2 Prüfen Sie die Oberflächenspezifikationen, bevor Sie diese Art von Oberflächenmaterial kaufen. Bitten Sie den Installateur/Hersteller um einen Bericht, der belegt, dass das Produkt gemäß folgender Sicherheitsnorm geprüft wurde: ASTM F1292 Standard Specification for Impact Attenuation of Surfacing Materials within the Use Zone of Playground Equipment. Dieser Bericht sollte die spezifische Höhe angeben, bis zu der die Oberfläche vor schweren Kopfverletzungen schützen soll. Diese Höhe sollte mindestens der Fallhöhe entsprechen – dem vertikalen Abstand zwischen einer vorgesehenen Spielfläche (erhöhte Fläche zum Stehen, Sitzen oder Klettern) und dem darunter liegenden Schutzbelag Ihres Spielgeräts.

1.4.3 Überprüfen Sie den Schutzbelag regelmäßig auf Abnutzung.

1.5 Platzierung – Die korrekte Platzierung und Instandhaltung des Schutzbelags ist unerlässlich. Achten Sie darauf:

1.5.1 Der Belag muss in alle Richtungen mindestens 1829 mm (72 Zoll) vom Spielgerät entfernt sein.

1.5.2 Bei Hin- und Herschaukeln ist der Schutzbelag vor und hinter der Schaukel bis zu einer Entfernung zu verlängern, die dem Doppelten der Höhe der oberen Stange entspricht, an der die Schaukel aufgehängt ist.

1.5.3 Bei Reifenschaukeln ist die Oberfläche kreisförmig zu gestalten, wobei der Radius der Höhe der Aufhängekette oder des Aufhängeseils plus 6 Fuß in alle Richtungen entspricht.



## AVERTISSEMENT

DE

- Maximales Gewicht: 25 kg;
  - Das Trampolin muss von einem Erwachsenen gemäß der Montageanleitung zusammengebaut werden und muss vor der ersten Verwendung überprüft werden.
  - Ein alleiniger Benutzer im Freien. Kollisionsgefahr;
  - Sauter ohne Schuhe;
  - Benutzen Sie die Tapis nicht, wenn sie mouillé sind.
  - Vider ses poches et ses mains avant de sauter;
  - Toujours sauter au milieu du tapis;
  - Ne pas manger Pendant que l'on saute ;
  - Begrenzte Nutzungsdauer wird fortgesetzt;
  - Ne pas sortir en sautant ;
  - Einzigartig für den Außenbereich;
  - Das Trampolin kann nicht in der Sonne betreten werden;
  - Abmessungen des Trampolins: 100 x 100 cm, Höhe des Rahmens: 47,5 cm;
  - Platzieren Sie das Trampolin und stellen Sie sicher, dass es gut funktioniert. Lors de l'utilisation, écartez les jambes à la sizeur des epaules, balancez les bras et sautez à la Verticale;
  - Platzieren Sie das Trampolin in einer Höhe von mindestens 2 m auf einer ebenen Fläche
- Jede Struktur oder jedes Hindernis ist eine Tür, eine Garage, ein

**Test Report**

Number: GZHH0058169102

Applicant: YangZhou Yizhong Machinery CO.,Ltd  
No. 9. Hanliu Avenue, Dianduo, Tangzhuang Town,  
Gaoyou City , Yangzhou City, Jiangsu China

Date: Sep 03, 2025

**Sample Description:**

Two (2) sets of submitted sample said to be :  
Item Name : **swing sets**  
Item No. : **PD280 NP12407RE , PD281 NP12406YE , PD318 NP12689RE**  
Labelled Age Group : **3+**  
Applicant Specified Age : **Over 3 years**  
Grading for Testing :  
Packaging Provided by Applicant : **Yes**  
Country of Origin : **China**  
Date Sample Received : **Apr 02, 2025 & Aug 04, 2025**  
Testing Period : **Apr 02, 2025 ~ Aug 12, 2025**

**Tested Sample**



**Tests conducted:**

As requested by the applicant, refer to attached page(s) for details.

To be continued



Page 1 of 34

Intertek Testing Services Shenzhen Limited,  
Guangzhou Branch  
深圳天祥质量技术服务有限公司广州分公司

Room 401/501/601/801/901/1003, No. 8, East BaoYing Road,  
Huangpu District, Guangzhou, China \111, Huichuang Kongjian,  
TCL Cultural Industrial Park, No.69, Guangpu Road, Huangpu  
District, Guangzhou, Guangdong, China.

广州市黄埔区保盈东路 8 号 401 房、501 房、601 房、801 房、901 房、1003  
房。广州市黄埔区光谱西路 69 号 TCL 文化产业园汇创空间 111 室。(邮编:  
510730)

Tel +8620 28209114  
intertek.com.cn  
intertek.com

